

24. März 2007
9.00-16.00 Uhr
Opel Stars-Tag
 mit dem neuen Opel Antara
 und dem neuen Opel GT
 (Siehe Seite 3)

Autohaus Rubbert GmbH
 Vertragshändler der Adam Opel AG
 21149 Hamburg
 Cuxhavener Straße 355
 Telefon 70 10 12 0 • Fax 70 10 12 26
OPEL

11. Woche - 58. Jahrgang

Sonnabend, 17. März 2007

DER

NEUE RUF

Die Zeitung zum Wochenende im Großraum Harburg

Bobeck Medienmanagement GmbH • Telefon (040) 70 10 17-0 • Telefax (040) 702 50 14

Der März-Knüller:

alle privaten Kleinanzeigen

nur Euro

5,-

Harburg

Der Schützenverein Altstadt-Harburg zeichnete am 9. März die Sieger des Pokal- und Preis-schießens anlässlich des 50-jährigen Damen-jubiläums aus. Die Hausbrucher Schützen gehörten dabei zu den großen Gewinnern.

Mehr dazu auf Seite 2

Harburg

Sabine Boeddinghaus: Die SPD-Bürgerschaftsabgeordnete zeigte sich über die erfolgreiche Arbeit der Polizei erfreut.

Lesen Sie auf Seite 3

Fischbek

Am 17. März beginnt für die Volleyballerinnen des NA.Hamburg die Meisterschaftsrunde. Dank einer guten Saison können sich die Fischbekerinnen noch berechnigte Hoffnungen auf den dritten Platz machen.

Ein Bericht dazu auf Seite 6-7

Heimfeld

Michael Naumann: Der ehemalige Kulturstaaatsminister soll am 24. März im Hotel Lindtner zum Spitzenkandidaten gekürt werden.

Lesen Sie auf Seite 9

Harburger FDP und Junge Liberale für mehr Toleranz und Weltoffenheit

„Hass macht hässlich“

(mk) Harburg. Am 10. März veranstaltete der FDP Kreisverband Harburg gemeinsam mit dem Hamburger Landesverband der Jungen Liberalen am Lüneburger Tor einen Informationsstand im Rahmen der Aktion „Hass macht hässlich“.

Unter diesem Motto wenden sich die Liberalen gegen Intoleranz und Fremdenfeindlichkeit in Hamburg. Neben vielen jungen Mitstreitern waren in der Harburger Innenstadt auch prominente Vertreter der Landes- und Bundesebene dabei, unter anderem der Hamburger Landesvorsitzende Dr. Wieland Schinnenburg und der FDP-Bundestagsabgeordnete Burkhardt Müller-Sönksen.

Der FDP Kreisvorsitzende Dr. Kurt Duwe: „Gerade der

hochmotivierte Einsatz unseres Parteinachwuchses und die insgesamt sehr positive Reaktion der Harburger haben gezeigt, dass wir auf dem richtigen Wege sind. Es gilt immer wieder Zeichen zu setzen gegen Extremismus gleich welcher Art.“

Laut Duwe suchten viele Bürger auch das Gespräch mit den FDP-Politikern, um auf andere Probleme aufmerksam zu machen. So hätten viele Personen die Befürchtung geäußert, dass der frühere Phoenix- und heutige Continental-Standort ganz aufgelöst werden könnte. Zahlreiche Gesprächsteilnehmer hätten ebenso die ihrer Meinung nach voranschreitende Verödung der Lüneburger Straße beklagt, so Duwe.



Der Harburger Kreisvorstand der FDP und der Hamburger Landesverband der Jungen Liberalen machten gemeinsam Front gegen Intoleranz und Fremdenfeindlichkeit: Martina Kaesbach (sozialpolitische Sprecherin), Dr. Wieland Schinnenburg (Landesvorsitzender), Dr. Kurt Duwe (Kreisvorsitzender) und Burkhardt Müller-Sönksen (Mitglied des Deutschen Bundestages) (v.l.n.r.)

Harburger „Löwenhaus“-Projekt: War Umzug in die Kalischerstraße bereits lange geplant?

Ohne Genehmigung

(mk) Harburg. Laut „Löwenhaus“-Initiator Rainer Michahabe sich seine Einrichtung der Aufgabe verschrieben, Kindern aus sozial schwachen Familien ein Hort der Geborgenheit zu bieten. Hier könnten sie einmal am Tag eine warme Mahlzeit einnehmen. Außerdem sollte ihnen bei Schulaufgaben geholfen werden. Überdies gebe es die Möglichkeit zum Spielen oder Lesen, so Michahamals. Angesichts dieser hehren Ziele war der Aufschrei der Öffentlichkeit groß, als kurz vor Weihnachten 2006 Meldungen die Runde machten, das Harburger „Löwenhaus“ stehe kurz vor der Schließung. Angeblicher Grund: Die Vermieterin und einige Bewohner des Gebäudes störten sich am Essensgeruch und am Kinderlärm. Beauftragte der Behörden hätten dem Projekt unangekündigte Besuche abgestattet. Die Prüfer bemängelten fehlende Fluchtwege und Hygiene. Daraufhin wurde die Zubereitung von Mahlzeiten verboten, die Ausgabe von Essen war aber weiter gestattet. Während Vermieter, Nachbarn und Behörden sich dem Vorwurf der Kinderfeindlichkeit ausgesetzt sahen, wurde über das Verhalten des ASB keine Kritik geäußert.

Seit dem 1. März hat das Harburger „Löwenhaus“ nun sein Quartier in der Kalischerstraße 115 aufgeschlagen. In der öffentlichen Berichterstattung wurde vorher der Eindruck erweckt, der Umzug habe in erster Linie mit den Klagen der Vermieterin und Mieter zu tun.

Bei nüchterner Abwägung der Fakten ergibt sich jedoch ein anderes Bild: CDU-Fraktionsvorsitzender Ralf-Dieter Fi-

Wie sehr doch der schöne Schein trügen kann, zeigt sich am Beispiel des Harburger „Löwenhauses“. Am 18. April wurde das vom Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) ins Leben gerufene Projekt in angemieteten Räumlichkeiten der früheren Ratsapotheke am Schlossmühlendamm 25 unter großem Medienrummel eingeweiht.



Der CDU-Fraktionsvorsitzende Ralf-Dieter Fischer bestätigte, dass er in der Bezirksversammlung Harburg kritische Fragen zum Harburger „Löwenhaus“-Projekt gestellt habe.

scher erinnert sich genau an die Abläufe. „Der ASB mietete die Räumlichkeiten in der ehemaligen Ratsapotheke an. Laut ASB waren diese für eine Geschäftsstelle vorgesehen. Kurze Zeit später richtete der ASB aber kein Büro, sondern eine Betreuungsstätte für Schul-schwänzer ohne Genehmigung ein. Wenn man aus einem Büro eine Kinderunterkunft machen will, muss man eine Nutzungsänderung beantragen“, erklärt Fischer. Seiner Aussage nach hätten sich die Vermieter



Der kommissarische Baudezernent Gerald Boekhoff erklärte, dass Mitarbeiter der Baubehörde erhebliche Mängel in den Räumlichkeiten des „Löwenhaus“-Projektes festgestellt hätten.

Foto: Koltermann

die nicht gestattete Betreuung von Kindern eine ganze Weile angeschaut.

Als in den Räumlichkeiten dann auf einem Herd gekocht worden wäre, sei den Vermietern der Kragen geplatzt. Die Vermieter wären bei der Baubehörde vorstellig geworden und wollten von deren Verantwortlichen geklärt wissen, ob die Vorgänge im „Löwenhaus“ mit den Sicherheitsbestimmungen in Einklang ständen. Daraufhin hätten sich zwei Mitarbeiter der Behörde die Vorgänge im

„Löwenhaus“ angeschaut. „Unsere Kollegen stellten fest, dass es keinen Rettungsweg im Falle eines Brandes für die Kinder gab. Außerdem fehlte ein vernünftiger Dunstabzug. Auch, dass Kinder die Gerichte auf den Herd zubereiteten, fanden die Prüfer nicht in Ordnung. Sie ordneten an, dass die Mängel binnen sechs Wochen behoben sein müssten. Die Prüfer waren nicht, wie behauptet, unangekündigt gekommen, erklärt der kommissarische Baudezernent, Gerrald Boekhoff, auf Nachfrage.

Beim zweiten Male hätten sie sich nicht angemeldet. Dies sei normal. Dabei wurde festgestellt, dass die Mängel nicht beseitigt worden wären. Auch wenn sie dem Projekt-„Löwenhaus“ positiv gegenüberstünden: Der gute Zweck heilige nicht die Mittel, so Boekhoff. Und: „Im Herbst 2006 wurde uns vom ASB mitgeteilt, dass der Standort für die Jugendunterkunft am Schlossmühlendamm nur vorübergehend war. Schon damals wollte man in die Kalischerstraße umziehen“, sagt Boekhoff.

Gerüchte um angebliche Beschwerden von Mitbewohnern als Ursache für den Umzug entbehren anscheinend jeder Grundlage. Dies bestätigt auch Fischer und fügt hinzu: „Der ASB ersuchte die Sicherheitskonferenz Harburg um finanzielle Unterstützung für Ausflüge und andere Sachen. Das Anliegen haben wir abgelehnt. In der Sitzung der Bezirksversammlung Harburg haben wir kritische Fragen zum ASB-Projekt „Löwenhaus“ gestellt.

Fortsetzung Seite 11

Bobeck Medienmanagement GmbH

Druckerei und Verlag

Konzeption und Realisierung von Werbemitteln aller Art

B

Sie benötigen eine neue Geschäftsausstattung?

Visitenkarten

100 Stück

45,-*

Briefblätter

2.500 Stück

125,-*

Werbe-Flyer

100 Stück

105,-*

Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg

Telefon (040) 70 10 17-32 | Telefax (040) 702 50 14

SHARK

Billard & Dartcafé

PREMIERE

Sportsbar

BILLARD: Montag-Donnerstag

von 12.00 Uhr bis open end € 1,80/Std.

Von Mo. - So. für Personen ab 16 bis 18 Jahre

(nur Schüler + Studenten) 30% Rabatt auf alkoholfreie Getränke und auch für alkoholische Getränke.

- Vorherige Ausweisung erforderlich (Ausweis) -

NEU im Sharky's:

Monatskarten für Billard ohne Zeitverpflichtung

Für Internetnutzung 60 Ct./Std.

täglich geöffnet von 12.00 Uhr bis open end

Seevepassage 1-3 (hinter CinemaXX) HH-Harburg

Telefon (040) 77 48 41

Laura hat im Diktat eine Fünf.

Wenn sie groß ist, will sie Ärztin werden.

Das LOS testet die Lese-/Rechtschreibfertigkeiten.

Testtage im LOS

vom 21.03.-30.03.07

Lehrinstitut für Orthographie und Schreibtechnik

LOS

Damit Lauras große Pläne Wirklichkeit werden können, hat ihre Mutter beschlossen, endlich zu schauen, wo die Probleme ihrer Tochter liegen.

Gut beraten im LOS

Eine Bekannte empfahl das LOS. Dort ließ Lauras Mutter die Lese- und Rechtschreibleistung ihrer Tochter testen. Jetzt wird Laura gefördert – und zwar genau dort, wo ihre Schwächen liegen.

Erfolg in der Schule

Die Förderung im LOS wird exakt auf den Bedarf des jeweiligen Kindes abgestimmt. Und weil Laura stolz ist auf ihre ersten Fortschritte, geht sie gerne ins LOS.

Melden Sie Ihr Kind noch heute telefonisch zum kostenlosen Test der Lese- und Rechtschreibleistung an. Über den individuellen Förderunterricht für Ihr Kind informiert Sie Prof. Dr. Elke Gräßler, LOS Hamburg-Harburg, Wallgraben 39, Telefon 040/76 75 84 04.

Restliche Winterware

Jobst Moden

20% und 50% reduziert

- Neue Frühjahrsmode ist eingetroffen -
chic • elegant • preiswert

Blazer, Jacken, Röcke, Hosen, Tops, Jeans, T-Shirts, 1- u. 2-teilige Kleider, Pullis, Hosenanzüge, Blusen, Strickjacken, Westen, Kurzarm-Jacken, festliche Mode

Mo. 13–18 Uhr, Di. – Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–13 Uhr

Ehestorfer Weg 109 • 21075 HH-Harburg • Tel. 790 78 76
HVV-Bus-Linie 143 oder 443 bis Bunte. Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt.

Anwohnergruppe Heimfeld Nord (HeiNo) macht mobil gegen Müll

„HeiNo“ räumt auf

(mk) Heimfeld. Unter dem Motto „Heimfeld räumt auf“ wollen die Stadtteilaktivisten von der Anwohnergruppe Heimfeld Nord (HeiNo) am 24. März zusammen mit möglichst vielen Helfern den Müll von den Straßen in der Umgebung sammeln.

„Uns geht es natürlich nicht nur um einen sauberen Stadtteil, sondern auch darum, dass sich die Nachbarn untereinander besser kennenlernen“, betont Paul Paap, einer der Organisatoren des siebten Heimfelder

Frühjahrsputzes.

Los geht es diesmal um 9.30 Uhr vor dem Treffpunkthaus in der Friedrich-Naumann-Straße 9. Müllsäcke und Handschuhe stellt die Stadtreinigung im Rahmen ihrer Aktion „Hamburg räumt auf“ vom 23. März bis 1. April.

Damit die Gemütlichkeit am Ende nicht zu kurz kommt, bereiten im Gemeindehaus der St Pauluskirche Mitglieder des Tauschrings Harburg ein leckeres Büffet vor.



Britta Schütt und Paul Paap von der Anwohnergruppe HeiNo hoffen auf zahlreiche große und kleine Helfer beim siebten Frühjahrsputz in Heimfeld. Henrike, Sören und Michel haben sich schon angemeldet.

„Zeit zum Handeln - Wasserknappheit und Dürre“

Tag des Wassers am 22. März

(mk) Süderelbe. Der 22. März wurde von den Vereinten Nationen zum „Tag des Wassers“ erklärt. Auch „Weltwassertag“ genannt, steht er in diesem Jahr unter dem Motto „Zeit zum Handeln - Wasserknappheit und Dürre“.

Während in manchen Bereichen dieser Erde nur sehr knappe Vorräte vorhanden sind, herrscht in unseren Breiten alles andere als Mangel daran. Dennoch wird auch bei uns unbelastetes Süßwasser als gesunder Lebensraum und als lebensnotwendiges Lebensmittel immer knapper. Grund- und Oberflächenwasser sind durch menschliche Einflüsse starken Belastungen ausgesetzt. Zunehmende Flächenversiege-

lung vermindert darüber hinaus die natürliche Grundwasserneubildung.

Regenwasser sollte auf dem eigenen Grundstück versickern können und nicht über versiegelte (asphalierte oder betonierte) Flächen in die Kanalisation abfließen. Auch ist es sinnvoll, in trockenen Zeiten, seinen Garten mit Regenwasser zu gießen.

Weitere Tipps und Hinweise zum Umgang mit Wasser sind in einem Faltblatt „Wassertipps“ der Umweltberatung des Bezirksamtes Harburg zu finden.

Es ist erhältlich in der Umweltberatungsstelle des Bezirksamtes Harburg, Am Irrgarten 3 - 9, 21073 Hamburg, Telefon 42871 2375.

Weltrekordler kommen nach Harburg – Europa-Kutsche – die Show

6 Monate – 6 Länder – 6.000 Kilometer



In allerbesten Verfassung kehrten Pferde und Menschen am 22. Oktober 2006 ins Osteland zurück, wo sie begeistert empfangen wurden.

(mk) Harburg. Was für ein Abenteuer! Im Frühjahr 2006 starteten Christine und Jürgen Reimer mit ihren vier Alt-Oldenburgern zu einer weltweit einzigartigen Reise – der längsten Kutschenfahrt aller Zeiten. Noch nie war ein Gespann ohne Begleitfahrzeug und Serviceteam so lange unterwegs. Eine absolute Herausforderung für Pferd und Mensch.

Vom niedersächsischen Hechthausen reisten die Reimers, unter der Schirmherrschaft des niedersächsischen Ministerpräsidenten Christian Wulff, entlang der alten Postkutschen-Routen durch Deutschland, Österreich, Italien, Slowenien, Ungarn und Tschechien. Eine ganz besondere Tour mit außergewöhnlicher Perspektive – drei Meter über dem Erdboden.

In allerbesten Verfassung kehrten Pferde und Menschen am 22. Oktober 2006 ins Osteland zurück, wo sie begeistert emp-

fangen wurden. In einer packenden Audiovisions-Show berichteten die Reimers live über dieses außergewöhnliche Unternehmen am 24. März ab 16.00 Uhr im Harburger Helmsmuseum am Museumsplatz 2.

Erleben Sie ein bildgewaltiges und musikalisches Abenteuer, einen multimedialen Bilder-Traum. 2 Menschen und 4 Pferde auf Weltrekord-Tour. Live und voller Poesie. Von und mit Christine und Jürgen Reimer. Zwei Stunden Spannung, Romantik und Abenteuer erwarten Sie. Ein Muss für alle Pferdefans und Reiseliebhaber, ein Spaß für die ganze Familie. Der Kartenvorverkauf bei OMS Ticketervice (Karstadt) wird empfohlen. Kartenvorbestellungen werden gern unter Telefon (047 74) 36 08 14 oder info@via-aventura.de entgegen genommen.

Alle Informationen mit vielen Bildern zum großen Kutschen-Abenteuer gibt es unter www.europa-kutsche.de.

Neue Wege der Theaterarbeit am Alexander-von-Humboldt-Gymnasium

„Die Katze auf dem heißen Blechdach“

(mk) Harburg. Der S2-Grundkurs „Darstellendes Spiel“ bereitet zur Zeit in mehreren Wochenendproben das experimentelle Theaterstück „Szenen zu ‚Die Katze auf dem heißen Blechdach‘“ vor. Die Personen und deren Probleme und Konflikte untereinander sind dem bekannten Theaterstück „Die Katze auf dem heißen Blechdach“ von Tennessee Williams entnommen, gespielt wird aber eine ganz neue im Laufe des letzten halben Jahres von den Schülerinnen und Schülern selbst entwickelte etwa einstündige Fassung, die in verschiedenen Räumlichkeiten der Schule spielt. Un-

terstützt wurden die Schülerinnen und Schüler dabei von Kursleiter Henning Trost und dem Regisseur Tuncay Akcay. Das Theater-Projekt findet im Rahmen des TUSCH-Projektes und der Partnerschaft des Alexander-von-Humboldt-Gymnasiums mit dem Thalia-Theater statt. Die Uraufführung am 28. März beginnt um 17.00 Uhr in der Pausenhalle des AvH.

Kostenlose Eintrittskarten können nach den Frühjahrsferien ab dem 19. März bei den mitwirkenden Schülern und über das Sekretariat der Schule (Telefon (64 53 91-0) reserviert werden.

Mit Handicap zum Arbeitsplatz

Brücken in die Arbeitswelt

(mk) Harburg. Ein selbstbestimmtes Leben für Menschen mit Handicap beginnt mit einer guten Beratung.

Deshalb unterstützen und begleiten die Projektleiterinnen Renate Kubentz und Jutta Noetzel im Rahmen des Projektes SGB IX der „Behinderten Arbeitsgemeinschaft Harburg e.V.“, Arbeitnehmer mit Handicap bei der Suche nach einem geeigneten Arbeitsplatz sowie zum Erhalt dessen.

Damit diese Aufgabe gelingt, Vorurteile abgebaut und Chancen wahr werden, werden auch kleine und mittlere Betriebe über Förder-

und Unterstützungsmöglichkeiten bei der Einstellung von Arbeitnehmer mit Handicap beraten.

Die Beratungen sind im Rahmen des Projektes kostenlos, da das Projekt von der Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz gefördert wird.

Interessierte Arbeitnehmer und Ausbildungsplatzsuchende Jugendliche mit Handicap oder Arbeitgeber können eine kostenlose Beratung vereinbaren. Informationen zum Projekt „SGB IX in Harburg“ unter Telefon (040)176 79 52-0.

Preis- und Pokalschießen des Schützenverein Altstadt-Harburg

Zielgenaue Hausbrucher

(mk) Harburg. Am 9. März hatte der Schützenverein Altstadt-Harburg zur Preisverteilung des Pokal- und Preisschießens geladen. Angesichts des 50-jährigen Damenjubiläums gab es einen weiteren Grund zum Feiern. Geschossen wurde in der Disziplin Luftgewehr auf zehn Meter Distanz. Als unschlagbar erwiesen sich die Schützen vom Schützenverein Hausbruch, die den ersten Platz im Pokalschießen und ebenfalls die ersten 3 Plätze (300, 150 und 75 Euro) im Preisschießen belegten. Den zweiten Platz im Pokalschie-

ßen errang die Mannschaft von Sinstorf, gefolgt von den Rönneburger Schützen, die auf dem dritten Platz landeten. Bei den Damen lautete das Ergebnis folgendermaßen: 1. SV Moor, 2. SV Heimfeld, 3. SV Rönneburg und 4. SV Wietzenstrand. Jonny Heitmann vom Schützenverein Hausbruch wurde mit 50 Ringen als bester Einzelschütze ausgezeichnet. Als beste Einzelschützinnen wurden Carmen Krieg (SV Moor), Karin Moje (SV Eißendorf) und Dina Koch (SV Rönneburg) geehrt. Alle drei Damen erreichten 49 Ringe.



Stellvertretend für die Teams beim Pokalschießen nahmen die jeweiligen Mannschaftsführer die Auszeichnungen entgegen: 1. Platz Egon Könecke vom Schützenverein Hausbruch, 2. Platz Helmut Wiczorek vom Schützenverein Sinstorf und 3. Platz Dina Koch vom Schützenverein Rönneburg. Damenpokal: 1. Platz Carmen Krieg vom Schützenverein Moor, 2. Platz Sylvia Polley vom Schützenverein Heimfeld, 3. Platz noch einmal Dina Koch vom Schützenverein Rönneburg und 4. Platz Bianca Dechsheimer vom Schützenverein Wietzenstrand.



Hatten beim Preisschießen die Nase vorne: Rüdiger Ewert vom Schützenverein Hausbruch (150 Euro), Karl-Heinz Ahlt in Vertretung für den abwesenden Michael Aldag vom Schützenverein Hausbruch (300 Euro) und der 1. Vorsitzender des Schützenverein Altstadt Wolfgang Kapteina sowie Jonny Heitmann vom Schützenverein Hausbruch (75 Euro).

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst (2): 8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr
Spätdienst (1): 8.30 bis 22.00 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

— ohne Gewähr —

März 2007

Sa 17 Y 2/1 Mi 21 X 1/2
So 18 T 1/2 Do 22 F 1/2
Mo 19 H 1/2 Fr 23 Z 2/1
Di 20 E 1/2 Sa 24 N 2/1

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A1 Markt Apotheke Neugraben
– Marktpassage 7 –, Ruf 70 10 06-0

A2 Eißendorfer Apotheke
Eißend. Str. 103 / Am Exerzierplatz, Ruf 77 62 36

A2 Ulex-Apotheke (Finkenwerder)
Neßdeich 128a, Ruf 742 62 92

B1 Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstr. 35d,(MPC) Ruf 700 15 20

B2 Schwalben-Apotheke (Harburg)
Denickestr. 88 / Weusthoffstr., Ruf 790 63 00

C1 Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 42, Ruf 742 18 20

C2 Einhorn-Apotheke (Harburg)
Sand 24, Ruf 766 00 40

D2 Apotheke an der Moorstraße (Harburg)
Moorstraße 2, Ruf 77 75 63

E2 Adler-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 13, Ruf 77 82 64 od. 77 20 08

E1 Apotheke Marmstorf
Marmstorf Weg 139 a, Ruf 760 39 66

F2 Arcaden-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 45, Ruf 30 09 21 21

G1 Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Gazertstr. 1 (S-Bahn Heimfeld), Ruf 765 44 99

H1 Mühlen-Apotheke (Neugraben)
Neugrabener Bahnhofstr. 33, Ruf 701 50 91

H2 Sachsenhaus-Apotheke (Harburg)
Bremer Straße 76, Ruf 77 32 76

J1 Schäfer-Apotheke (Harburg)
Harb. Rathausstr. 37, Ruf 767 93 00

K2 Streifen-Apotheke (Neuwiedenthal)
Streifenweg 41, Ruf 702 087-0

K1 Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Heimfelder Str. 1, Ruf 77 39 09

L1 Fischbeker Apotheke (Fischbek)
Fischbeker Heuweg 2 a, Ruf 701 84 83

L2 Stern-Apotheke (Harburg)
Mehringweg 2, Ruf 790 61 89

M2 Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Reeseberg 62, Ruf 763 31 31

M1 Deich-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 8, Ruf 742 17 10

M1 Millennium-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 6, Ruf 76 75 89 20

N1 Damian-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Sand 35 (am Blumenmarkt), Ruf 77 79 29

N2 Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 26, Ruf 70 01 38 30

O2 City-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 34, Ruf 77 70 30

P1 Lavendel Apotheke (Harburg)
Hainholzweg 67, Ruf 7 9144812

P2 Markt-Apotheke (Am Harburger Ring)
Höhlertwiete 5, Ruf 77 61 10

Q2 Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)
Rehrstieg 22, Ruf 702 07 30

Q1 Mohren-Apotheke (Harburg)
Tivolilweg 1/Ecke Winsener Str., Ruf 763 10 24

R1 Deich-Apotheke (Georgswerder)
Neuenfelder Str. 116, Ruf 754 21 93

R2 Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Bremer Str. 14, Ruf 77 20 47

S1 Ulen-Apotheke (Neugraben)
Groot Enn 3, Ruf 701 86 82

S2 Galenus-Apotheke (Harburg)
Ernst-Bergeest-Weg 55, Ruf 760 30 65

T1 Isis-Apotheke (Harburg)
Moorstraße 11, Ruf 765 03 33

T2 Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)
Gordonstraße 2, Ruf 763 80 08

U2 Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)
Hannoversche Str. 86, Ruf 30 08 86 96

W1 Panorama-Apotheke (Harburg)
Harburger Ring 8-10, Ruf 765 23 24Y

W2 SEZ-Apotheke
Cuxhavener Straße 335, Ruf 7014021

X2 Apotheke im Marktkauf (Harburg)
Seeveplatz 1, Ruf 766 213 60

X1 VitaAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Schifferstr. 2, Ruf 70 10 64 64

Y2 Berg-Apotheke (Harburg)
Treider Weg 5, Ruf 763 51 91

Z2 Schloßmühlen-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 16, Ruf 77 00 62

Z1 Niedersachsennh.Ap (Heimfeld)
Heimfelder Str. 42, Ruf 7 90 53 25

WICHTIGE NOTRUF

Polizei Harburg, Nöldekestr. 42 86-5 45 10

Polizei Harburg, Knoopstr. 42 86-5 46 10

Polizei Neugraben 42 86-5 47 10

Polizei Neu Wulmstorf 700 13 86-0

Polizei Finkenwerder 42 86-5 47 60

Notruf 110

Feuer 112

Rettungsdienst 112

Rettungsdienst der Hilfsorganisat. 1 92 22

Rettungsdienst des Deutschen Roten Kreuzes 1 92 19

Krankenhaus-Bettennachweis. 1 97 21

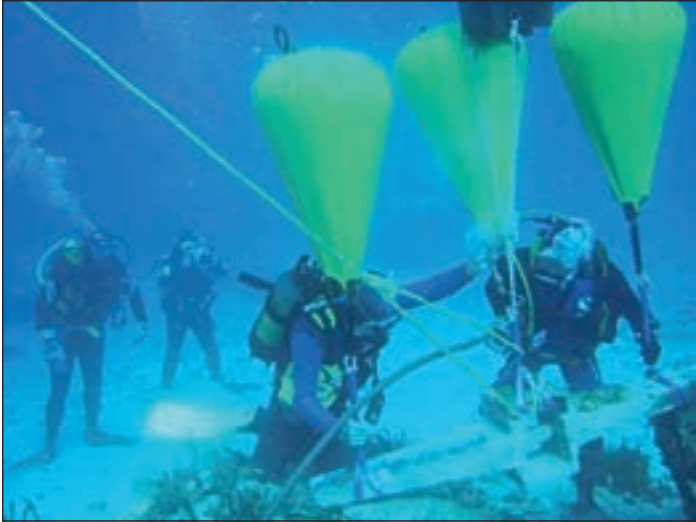
Zahnärztlicher Notdienst
sonnabends und sonntags .01 80-5 05 05 18

Augenärztlicher Notdienst
sonnabends und sonntags 10–12 Uhr

Ärztlicher Notdienst 22 80 22

„Abgetaucht – Unterwasser- und Schiffsarchäologie

Unterwasserarchäologie



Die Unterwasserarchäologie hat in den vergangenen Jahren einen beachtlichen Aufschwung als Forschungsgebiet erlebt.

(mk) Harburg. Die kulturelle Zukunft zwischen Harburg und der HafenCity hat schon begonnen: Das zukünftige Internationale Maritime Museum Hamburg und das Helms-Museum bieten eine gemeinsame Vortragsreihe an: In sechs Vorträgen, die abwechselnd in den beiden Häusern stattfinden, geht es um Themen, die nicht nur Archäologen sowie Marine- und Schifffahrts-Historiker interessieren dürften. Ebenso soll die Vortragsreihe alle ansprechen, die mehr über Ausgrabungen und Tauchgänge in heimischen und fernen Gewässern erfahren möchten.

Im letzten Vortrag der Reihe „Abgetaucht – Unterwasser- und Schiffsarchäologie – Von der Nordsee bis zum Mittelmeer“ beschäftigt sich der Referent, Dr. Hanz Günter Martin, mit der Unterwasserarchäologie im Mittelmeer. Die Unterwasserarchäologie hat in den vergangenen Jahren einen beachtlichen Aufschwung als

Forschungsgebiet erlebt. Besonders im Mittelmeerraum stießen die Archäologen auf geschlossene Fundkomplexe mit hohem wissenschaftlichen Aussagewert – etwa vollständige Schiffe mit ihren Frachten: ein unschätzbarer Wert für die Erforschung der Siedlungsgeographie und Lebensweise vorgeschichtlicher und späterer Kulturen. Zum anderen steigt ständig die Gefährdung eben dieser Befunde durch den Ausbau von Häfen und Wasserstraßen und den wachsenden Tourismus. In dem Vortrag soll ein Überblick über die wichtigsten Forschungsergebnisse dieses Gebietes gegeben werden.

Der Vortrag findet am 22. März um 18.00 Uhr im Internationalen Maritimen Museum Hamburg, Magdeburger Straße 1 Kaispeicher B, 20457 Hamburg statt. Der Eintritt beträgt 2,50 Euro. Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon (040) 42871-2497 oder E-Mail: info@helmsmuseum.de.

Redaktionsschluss Donnerstag 17.00 Uhr

Harburger SPD-Bürgerschaftsabgeordnete lobt engagierte Arbeit von Polizei

Kein weiterer Personalabbau

(mk) Harburg. Die Harburger SPD ist erfreut über den Rückgang der Kriminalität im Bezirk Harburg, auch wenn er mit lediglich 1,8 Prozent nicht ganz so stark ausfällt wie in Hamburg insgesamt.

„Unsere Anerkennung gilt der Harburger Polizei für ihre engagierte Arbeit, vor allem trotz des Personalabbaus der letzten Jahre“, kommentiert die Harburger SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Sabine Boeddinghaus: „Die Beamtinnen und Beamten machen täglich engagiert ihren harten Job. Dafür verdienen sie unseren herzlichen Dank! Was sie jedoch nicht verdienen, ist eine Verschlechterung ihrer Arbeitsbedingungen durch den im Zuge der Schließung eines Kommissariats geplanten Personalabbau um weitere 21 Stellen. Davor können wir den Senat nur warnen!“

Denn die insgesamt gute Bilanz des letzten Jahres ist nicht ungetrübt. So stiegen auch in Harburg die Körperverletzungen deutlich an (+ 3,2 Prozent), in manchen Stadtteilen sogar noch weit mehr: in Harburg um 17,1 Prozent, in Wilstorf (das „Phoenix-Viertel“) um 20,8 Pro-

zent, in Sinstorf um 58,3 Prozent, in Wilhelmsburg um 8,4 Prozent und in Neuenfelde um 20,8 Prozent.

Gerade bezüglich dieser bedrohlichen Straftaten weist die SPD auf die große Bedeutung der Präsenz der Po-



Sabine Boeddinghaus lobt den Einsatz der Polizei.

lizei vor Ort. Sabine Boeddinghaus: „Körperverletzungen geschehen meist im öffentlichen Raum, auf der Straße oder in

Ausstellung

Kammfertigung

(pm) Harburg. Künstlerische und dokumentarische Bilder der Kammfertigung in der New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie (NYH) zeigt Ingo Johannsen (geboren 1969 in Hamburg) noch bis zum 12. April in der Lichtkuppel der Bücherhalle Harburg im Carrée, Eddelbüttelstraße 47a.

Das Fotoprojekt wurde im Dezember 2006 durchgeführt und

zeigt die traditionelle Herstellung von Kämmen aus Hartgummi bei der NYH. Das Werk wurde 1871 gegründet und ist ein Beispiel für eine bis in die Gegenwart bestehende Traditionsfirma einer in Hamburg einst starken Branche. Die Fotos dokumentieren die Herstellung der Kämmen und setzen sich künstlerisch mit dem Zustand der Arbeitswelt und der Region auseinander.

HOL' AB XL Megastore hat „ein Herz für Kinder“ – Anzeige –

Bollerwagen an Kindergärten verschenkt

(vb) Harburg. Einen ganz besonderen Spaziergang machten am 14. März zwei Kindergartengruppen der „Villa Kunterbunt“ und des Kindergartens der Bogenhagen Gemeinde mit ihren Erzieherinnen. Punkt 11.00 Uhr versammelte sich ein ganzer Tross 3- bis 10-Jähriger vor dem HOL'AB XL Megastore in der Rönneburger Straße 11 - 13, um dort zwei stabile Bollerwagen entgegen zu nehmen. Natürlich hatten es sich Filialleiter Thorsten Georgi-Lewandowski und Bereichsleiter Frank Kluge,

der extra zur Spendenübergabe angereist war, nicht nehmen lassen, die Bollerwagen mit erfrischenden Punica-Getränken, aufblasbarer Badeinsel, Luftmatratzen und weiteren Spielgeräten für den Sommer zu füllen. Da gab es natürlich strahlende Kinderaugen, als die Kleinen hörten, dass jede Gruppe einen solchen Bollerwagen mit in den Kindergarten nehmen durfte. Dort wird man die neuen Ausflugsfahrzeuge bunt bemalen, damit sie auch ganz bestimmt nicht verwechselt werden können.



Sonne, Kinder, Erzieherinnen und HOL'AB-Vertreter strahlten um die Wette, als zwei prall gefüllte Bollerwagen an die „Villa Kunterbunt“ und den Kindergarten der Bogenhagen Gemeinde übergeben wurden. HOL'AB-Filialleiter Thorsten Georgi-Lewandowski (oben, 3.v.r.) und Bereichsleiter Frank Kluge (oben, rechts) genossen den Trubel.
Foto: vb

Stadtreinigung

Problemstoffsammlung

(pm) Neuenfelde/Cranz. Die mobile Problemstoffsammlung der Stadtreinigung macht am Mittwoch, 21. März von 9.00 bis 11.00 Uhr Station am Seehofring/Ecke Urenfleet in Neuenfelde, und von 12.00 bis 14.00 Uhr am Estebogen (HVV-Haltestelle) in Cranz. Dort können kostenlos Schad- und Giftstoffe aus privaten Haushalten abgegeben werden.

Consortium

Country & Blues

(pm) Harburg. Zum Dämmerchoppen lädt die „Swing Combination“ am Sonntag, 18. März ab 16.30 Uhr in die Musikkneipe Consortium, Neue Straße 55 ein. Das Wochenprogramm sieht wie folgt aus:

Dienstag, 20. März: Swing Session; Mittwoch, 21. März: Jimmy Cornett mit Country Blues; Donnerstag, 22. März: Blues aus Dänemark; Freitag, 23. März: die Red Martin Combo mit Rockabilly (50er Jahre Country); Samstag, 24. März: Van Blue Music (Blues mit starker Stimme).

Beginn ist immer um 21.00 Uhr.

WAS IHNEN AM BESTEN SCHMECKT!

+++ GEWINNSPIELE UNTER www.holab.de +++

HOL'AB! Getränke Markt

BECK'S – Verschiedene Sorten –
12.99
Literpreis € 1,64 / 1,30
94 x 0,33 l + € 3,48 Pfand / 90 x 0,5 l + € 3,10 Pfand

becken's bester – Apfelsaft klar oder trüb oder Diät-Nektare –
5.99
Literpreis € 1,00
6 x 1 l + € 9,40 Pfand

Bismarck – Bräunen oder wenig Kohlensäure –
4.99
Literpreis € 0,42
12 x 1 l PET + € 3,30 Pfand

Einbecker – Maßkrug –
8.99
Literpreis € 1,36
90 x 0,33 l + € 3,10 Pfand

Schöfferhofer – Helvetenbier –
12.49
Literpreis € 1,25
90 x 0,5 l + € 3,10 Pfand

Büttjes – PILSENER –
39.00
Literpreis € 0,78
50-l-Fass + € 25,00 Pfand

www.holab.de

Neugraben-Fischbek, Cuxhavener Straße 386

HH-Harburg, Rönneburger Str. 11-13
Über 700 Biere & alkoholfreie Getränke · Über 900 Weine & Spirituosen · Fassbiere · Partyausstattung · Backshop

HOL'AB! INTERNET SHOP XL MEGASTORE

ZAHNGOLD & ALTGOLD

BARANKAUF GOLD & SILBER

Perfekter Service!

WIR KAUFEN: Zahngold (auch mit Zähnen), Münzen, Besteck, Omaschmuck, Silber, Platin.

Der Goldschmied ist da! Nur vom 19. bis 21. März

Ihre autorisierte Goldverwertungs-Agentur :
Schröders Shop, Tabakwaren&Wein
Bredenheider Weg 2, 21629 Neu Wulmstorf
i.A. Deutsche GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft

biff

Heilpädagogischer Tanz

(pm) Harburg. Einen Kurs für heilpädagogischen Tanz bietet das biff im FrauenKulturhaus in der Neuen Straße 59, ab Montag 19, März jeweils zwischen 10.30 und 12.00 Uhr an insge-

samt zehn Nachfolgeterminen an. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro (erm. 35 Euro). Die Leitung hat die Sozialpädagogin Anke Krahberg. Anmeldung unter der Telefonnummer 77 76 02.

Autohaus Rubbert GmbH
Cuxhavener Str. 355 · 21149 HH-Neugraben · Tel. 70 10 12 0

feiert am 24. März von 9.00 – 16.00 Uhr den

Opel Stars-Tag

mit dem neuen **OPEL ANTARA** und dem neuen **OPEL GT**

* attraktive Tageszulassungen mit Finanzierungsangebot ab 2,9% und 2 Jahre Vollkaskoversicherung inkl. z.B. Astra Caravan 1.6, 105 PS mit Navi 17.900,- €

GTÜ
Kfz-Prüfstelle
am 24.3.2007 von 10-14 Uhr
HU € 51,- / AU € 26,-
auch für Fremdfabrikate ohne Anmeldung
* AU wird von der Firma Autohaus Rubbert GmbH durchgeführt

Um 14.00 Uhr große Verlosung:
Zu gewinnen sind 2 Karten für das Konzert von Herbert Grönemeyer oder ein Apple iPod

Die Schlachtere! Biederer sorgt für leckere Häppchen und stellt seinen Party-Service vor.

Zum Nulltarif

Kostenloser Body-Fitness-Check für ihren PKW

Aber jetzt! Im Rahmen unseres 8-Punkte-Body-Fitness-Checks erhalten Sie gegen Vorlage dieses Gutscheins ab einem Rechnungsbetrag* von 50,- € eine Gutschrift in Höhe von 5,- €.

Dieses Angebot ist nur gültig in Verbindung mit einem Body-Fitness-Check am 24.03.2007. Die Reparatur kann dann bis zum 31.12.2007 durchgeführt werden.

* Werkstattrechnung ohne Fremdleistung oder beim Kauf von Opel Original Teilen. Die Gutschrift wird direkt verrechnet.

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

...gepflegt LEBEN und ALT werden!



Wir bieten Ihnen im Pflegezentrum Heimfeld

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Besondere Dementenbetreuung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gern.



Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt

p&w Pflegezentrum
Heimfeld
An der Rennkoppel 1
21075 Hamburg
Telefon: (040) 2022 4040 / -4043
www.pflegenundwohnen.de

Funktionalität, Sicherheit und Wohlgefühl

Seniorengerechte Einrichtungskonzepte

(mG). In Deutschland leben derzeit rund 6,6 Millionen Menschen mit Handicap, zwei Drittel von ihnen sind im Seniorenalter. Damit Hausbesitzer auch im Alter und mit einer Behinderung im eigenen Haus selbstbestimmt leben können, sollten sie schon beim Hausbau barrierefrei planen. Der Verband Privater Bauherren gibt hilfreiche Tipps:

Schwellen und Treppenstufen an der Haustür vermeiden. Sie sind lästig im Alltag und bilden für Geh- und Sehbehinderte gefährliche bzw. unüberwindliche Hindernisse. Schwere Haustüren sind für Menschen im Rollstuhl oder mit Gehhilfe nur mit Mühe oder gar nicht zu öffnen. Speziell für sie gibt es Haustüren, die sich ohne Schlüssel und Drehbewegung ver- und entriegeln lassen.

Vorausschauende Bauherren planen viel Platz vor und hinter der Haustür ein: 1,50 Meter mal 1,50 Meter sind nötig, damit Rollstuhlfahrer rangieren können.

Großflächige Griffe und leichtgängige Schösser erleichtern Parkinson- und Rheumakranken wie auch Sehbehinderten den Eintritt ins eigene Heim. Kranke und ältere Menschen sind gelegentlich auf den Arzt angewiesen. Damit der in dunkler Nacht sein Ziel findet, sollten an allen Häusern beleuchtete Nummern den Weg zur Haustür weisen.

Eine lohnende Investition - auch in eine Zukunft ohne Behinderung - ist der Einbau einer Klingelanlage mit Gegensprechmöglichkeit, Videokamera und elektrischem Türöffner. Diese Anlagen lassen sich von jedem hausinternen Telefon aus bedienen: Klingelt es an der

Tür, dann begutachtet der Bewohner über die Zentrale oder das Telefon den Gast und kann entscheiden, ob er ihn hereinlassen will oder nicht.

Neben der Funktionalität und Flexibilität der Einrichtung spielt ihre Ästhetik eine besonders wichtige Rolle. Denn

bei aller Sicherheit müssen sich die älteren Hausbewohner in ihren vier Wänden auch wohlfühlen.

Wer über seniorengerechte Wohnungseinrichtungen nachdenkt, sollte immer auch den äußerst wichtigen Wohlfühlfaktor berücksichtigen.



(mG) Die ältere Generation verbringt meist viel mehr Stunden am Tag in der eigenen Wohnung als in jüngeren Jahren. Dass sie sich dort dann geborgen fühlt, spielt für das seelische Wohlbefinden eine entscheidende Rolle. Einen hohen Stellenwert beim Wohnen im Alter kommt deshalb der Ausstattung der Räume und Fenster mit textilen Dekorationen zu. Kein anderes Einrichtungselement verkörpert in gleichem Maße das Gefühl von Geborgenheit.

Foto: LBS

ST. VINZENZ



St. Vinzenz
Lichtenauerweg 9
21075 Hamburg-Harburg



Katholische Altenwohnanlage

BETREUTES WOHNEN

- 70 Wohnungen (40–60 m²) in sonniger Hanglage
- mit qualifizierter Betreuung
- ambulanter Pflegedienst
- Gottesdienst und seelsorgerische Gespräche
- ruhig gelegen mit guter Verkehrsanbindung
- Mittagstisch im Haus
- Gartenanlage, Gemeinschaftsräume, Terrasse
- Fahrstuhl

Kontakt: Frau Hofmann
Tel. 040/79 01 50 16

ELISABETH ALTEN- UND PFLEGEHEIM
DER FREIMAUER VON 1795 e.V.

Das Haus mit Herz – im Herzen von Eimsbüttel



Alle Pflegestufen –
alle Kassen
Keine Mitgliedschaft
erforderlich!



Mitglied im Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverband DPWV

- Überwiegend 1-Zimmer-Apartments, auch 2-Zimmer-Apartments
- Eigene Möblierung nach Absprache möglich
- Große, helle 2-Bett-Pflegezimmer mit eigenem Waschraum
- Zentrale Lage im Herzen Eimsbüttels
- Eigene kleine Parkanlage
- Pflege im eigenen Apartment
- Ausgebildetes, freundlich zugewandtes Personal
- Festsaal mit überdachter Gartenterrasse
- Freizeit- und Gesellschaftsräume – auch für Familienfeiern
- Beschäftigungstherapie mit einem vielseitigen Angebot und Anregungen für eine aktive Gestaltung der Freizeit
- Sehr gute Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz
- Anerkannter Ausbildungsbetrieb

Unser Bewohnerbüro – Frau Rita Buch – verabredet gern einen Gesprächs- und Besichtigungstermin mit Ihnen.

Kleiner Schäferkamp 43 · 20357 Hamburg
Telefon 040 / 44 18 08-525 · Fax 040 / 441 80 85 47
www.elisabeth-altenheim.de

Frühlingsfest am 21. 03. 07
ab 14.30 Uhr mit den
Saseler Musikfreunden

50-Jährige höchste Zuwachsrate

Senioren im Internet

(mG). Das Internet hat sich rasant schnell entwickelt. Mittlerweile sind 38,6 Millionen bundesdeutsche Erwachsene online. Zu diesem Ergebnis kam die ARD/ZDF-Online-Studie 2006, für die bundesweit 1.820 Deutsche befragt wurden.

Interessanterweise weisen über 50-Jährige dabei die höchsten Zuwachsraten auf, so die Studie. 60 Prozent der 50- bis 59-Jährigen nutzen das Internet. Bei den über 60-Jährigen ist bereits jeder Fünfte online.

Bei den Senioren sehen die Meinungsforscher auch das größte Potenzial für das zukünftige Internetwachstum.

Erster „Senioren Kulturführer Hamburg“ jetzt erschienen

Nachschlagewerk für die Generation 60 plus

(pm) Hamburg. Im „Bucerius Kunst Forum“ präsentierte der Landes-Seniorenbeirat Hamburg, die unabhängige Interessenvertretung der älteren Generation, den ersten „Senioren Kulturführer Hamburg“.

Das Nachschlagewerk informiert, inwieweit rund 140 Kulturstätten auf die Bedürfnisse von Seniorinnen und Senioren eingestellt sind. Die ältere Generation kann nun einfacher und gezielter aus Hamburgs Kulturvielfalt auswählen. Die Broschüre porträtiert auf 150 Seiten nahezu alle Theater, Museen, Stadtteilkulturzentren sowie einige Kinos, Musik- und Literatur-Veranstaltungsorte. Vor allem informiert und orientiert sie darüber, ob die Kulturstätten seniorengerecht ausgestattet sind.

Gut jeder vierte Hamburger zählt mittlerweile zur Generation 60 plus. Bei einem größeren Anteil erschweren eine Reihe von Faktoren die aktive Teilhabe am Kulturangebot: Dazu zählen Mobilitätseinschränkungen

oder fehlende Vorstellungen am Vor- oder Nachmittag. „So entstand die Idee, den Senioren mit einem Nachschlagewerk mehr Transparenz zu bieten, inwieweit die Kulturstätten die besonderen Bedürfnisse und Erfordernisse der Älteren berücksichtigen“, erläuterte Irmgard Wolff, die stellvertretende Vorsitzende des Landes-Seniorenbeirats (LSB). Die LSB-Fachgruppe, Bildung und Kultur, beschäftigt sich seit längerem mit dieser Fragestellung. So konnte sie zum Beispiel erreichen, dass die Hamburger Volksbühne seit 2005 Abonnements anbietet, die den genannten Gesichtspunkten von Älteren entsprechen.

Jetzt erscheint erstmals der „Senioren Kulturführer“, der gezielt Auskunft darüber gibt, wie die relevanten Aspekte Preisgestaltung, Tagesangebote und Barrierefreiheit bei den Hamburger Kulturanbietern verwirklicht sind. Er informiert auch über die Erreichbarkeit mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Mit Farbfotos

und kurzen Charakteristiken der Kulturstätten ist zudem ein attraktives Lexikon der lebendigen Hamburger Kulturszene entstanden. Der Führer ist ab sofort kostenlos in den Kundenzentren der sieben Bezirke, den Hamburger Bücherhallen, bei der Volkshochschule und beim Landes-Seniorenbeirat, Heinrich-Hertz-Str. 90 erhältlich.

„Heute schließt sich eine Lücke im umfangreichen Informationsangebot über die Kultur in unserer Stadt“, betonte Kultursenatorin Prof. Dr. Karin von Welck. „Der neue Kulturführer wird es älteren Menschen erleichtern, ihren kreativen Neigungen nachzugehen und gemeinsam mit anderen die spannende kulturelle Vielfalt Hamburgs auszuschöpfen.“

In der Tat: Vom Afghanischen Museum bis zum Zoologischen Museum, vom Altonaer Theater bis zum Theater Haus im Park oder der Fabrik in Ottensen, dem Grindel-Kino und dem Literaturhaus ist im Senioren Kulturführer so ziemlich alles vertreten, was in Hamburgs Kulturlandschaft Rang und Namen hat. Großen Wert legte der Herausgeber auf die Einbeziehung der Stadtteilkulturzentren, da deren Angebote in unmittelbarer Wohnortnähe öfter kaum bekannt sind. Zum Abschluss der Präsentation sagte Irmgard Wolff: „In zweifacher Hinsicht möchten wir mit dem Werk Impulse setzen: für eine lebhaftere Auseinandersetzung mit Kultur durch uns Ältere und für ein der Erfordernisse der steigenden Anzahl an Senioren durch die Kulturanbieter.“

Es gibt Menschen,
die immer
für Sie da sind

Der Haus-Notruf-Dienst

für Senioren und Behinderte

- ✚ Selbstständig bleiben in der eigenen Wohnung – und trotzdem jederzeit Hilfe auf „Knopfdruck“ erhalten
- ✚ Im Notfall sofortige Verbindung zur Notruf-Zentrale des Roten Kreuzes
- ✚ Vermittlung aller weiteren Serviceangebote des Roten Kreuzes

Telefon: (040) 766 09 2-0

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Hamburg Harburg

Jubiläumsjahr im Gartenfachzentrum Matthies

- Anzeige -

In 100 Jahren von der Mühle zum Gartencenter

(vb) Hittfeld. Als der Landwirt Hermann Matthies vor 100 Jahren ein eigenes kleines Elektrizitätswerk errichtete um in seiner Mühle das Korn und Getreide elektrisch zu mahlen, setzte er den Grundstein für ein Unternehmen, das seinen Erfolg damit begründet, den Kunden stets das Beste bieten zu wollen. Diesen Grundsatz beherzigte Firmengründer Hermann Matthies im Jahre 1907 ebenso wie sein Enkel Jürgen und Ur-enkel Carsten, die heute das Geschäft leiten.

Die von Wind- und Wasserkraft unabhängige Hittfelder Mühle wurde damals schnell für die Landwirte der gesamten Region zu einen Knotenpunkt und Müller Matthies baute nebenbei einen Handel mit Dünge- und Futtermitteln auf. Schnell entwickelte sich der Handel zum Hauptstandbein der jungen Firma Matthies.

Walter und Emmi Matthies, die zweite Generation, richteten nach 1945 einen kleinen Laden in der alten Mühle ein und verkauften Dünger- und Futtermittel jetzt auch in kleineren Portionen für den Hausgarten. Als dann Sohn Jürgen Matthies mit seiner Frau Elisabeth ins Geschäft eintraten wurde das Sortiment um die ersten Rasenmäher aus England und die ersten Gartenmöbel, die auf dem Markt kamen, ergänzt.

Schnell wurde die alte Mühle zu klein und so wurde Mitte der 70er Jahre das gegenüber liegen-

de Haus gekauft und zur Gartenmöbelhalle mit einer Rasenmäherwerkstatt umgebaut. Mit dem „Zoo-Laden“ in der Hittfelder Schulstraße, der in den 80er Jahren als drittes Gebäude das Unternehmen Matthies vergrößerte wurde die Produktpalette um Zierfische und die ersten Teichartikel erweitert. Doch auch diversen Um- und Neu-

lungen und der sprichwörtlich gute Service haben sich längst in der gesamten Region herum gesprochen. Über 60 Mitarbeiter gehören heute zum Team, das auch ganz besonderen Wert darauf legt, den eigenen Mitarbeiternachwuchs durch qualifizierte Berufsausbildung in unterschiedlichen Bereichen heran zu ziehen.

gen Firmenjubiläums wird es das ganze Jahr über besondere Veranstaltungen geben. Bereits im März stehen mit dem Sperli Samen Seminar (am 19. März, mit Anmeldung), der Dolmar Show (am 24. März), einem Rasen- und Teichbauseminar (am 26. und 27. März) sowie der Weber Grill Akademie (am 30. März) viele attraktive



Mehr als 60 Mitarbeiter sorgen im Gartenfachzentrum Matthies heute dafür, dass der Kunde sich im riesigen Sortiment zurecht findet und immer gut beraten wird. Foto: vb

bauten konnten auf Dauer nicht verhindern, dass es in der Hittfelder Schulstrasse zu eng wurde und so fasste Familie Matthies den Entschluss, ins Hittfelder Gewerbegebiet zu ziehen.

Hier, An der Reitbahn 8, ist das Bellandris-Gartencenter Matthies seit 1999 zu Hause. Die riesige Auswahl in allen Abtei-

Gartengeräte jeglicher Art, Rasenmäher inklusive eigener Werkstatt, Gartenmöbel, Grills, Teichfische und Teichtechnik, Pflanzen, Dekorationen, ein romantisches Café und vieles mehr bietet das Gartencenter, das nun schon seit 100 Jahren von Familie Matthies geleitet wird. Anlässlich des 100-jähri-

Termine bevor. Auf der Webseite www.bellandris-matthies.de finden Sie alle Events und Angebote immer ganz aktuell auch im Internet. Die eigentliche Jubiläumsfeier wird am 7. und 8. September mit ganz besonderen Highlights gefeiert über die „Der Neue Ruf“ noch ausführlicher berichten wird.

Mit Sand, Kies und Quarz

Individuell den Garten gestalten

(spp). Ein Garten bietet seinem Besitzer Jahr für Jahr Gelegenheit, sich an der Vielfalt der Natur zu erfreuen, sie neu zu ordnen und den eigenen Vorstellungen entsprechend zu gestalten – mit Pflanzen ebenso wie mit anderen natürlichen Elementen wie Sand, Kies und Quarz. Ambitionierten Hobbygärtnern steht dafür ab sofort ein Sortiment hochwertiger Produkte zur Verfügung: Formschöner Quarzkies in den Sorten „Classic“ und „Mediterran“, der Edelsplitt „Brilliant“ sowie Rheinkies und Spielsand – vereint unter der Marke „Naturprofi“.

Die fünf Naturprodukte stammen aus dem Rheinland und bieten eine Fülle von Anwendungsmöglichkeiten. Ob zur Anlage und Gestaltung von Teichen, Wegen, Kinderspielflächen und Sandkästen, als Drainage- und Filtermaterial oder zum Eindecken von Garagen und Flachdächern. Mit dem CE-Zeichen zertifiziert und handlich verpackt, werden sie – neben den torfreien und torfreduzierten Pflanz- und Blumenerden der Marke „Naturprofi“, die als einzige den organischen Rohstoff Xylit enthalten – in vielen Gartencentern und Baumärkten angeboten.

Anzeigenberatung

☎ (040) 70 10 17-0

Gartenmöbeltrends 2007

Möbel für den Garten

(mG) „Geflecht, Geflecht, Geflecht“ – so lautet die Antwort auf die Frage nach den Gartenmöbeltrends für die Saison 2007. Die aktuellen flexiblen und pflegeleichten Kunststoffmaterialien in allen Trendfarben eignen sich hervorragend zur Umsetzung ausgefallener Designideen, die dem Hang zur Individualität entgegenkommen. Ob Himmelbett oder Sitzlandschaft für die ganze Partygesellschaft – jeder Wunsch wird erfüllt.

Nicht zuletzt lösen die Flechtmaterialien ein Problem der Branche, die Verknappung guter zertifizierter Hölzer. Weiterhin angesagt: der Materialmix. Holz, Geflecht, textile Gewebe, Edelstahl und Alu gehen unterschiedlichste Verbindungen ein. Die Farbtöne der Saison sind edles Schwarz und pures Weiß, daneben von der Natur inspirierte Töne von Apfelgrün über Orange bis Aqua und Brombeer.

Wer das Besondere sucht...



Meyer's Mühle
Garten Möbel
/ Vielfalt / Service / Qualität
Ohech. 20, 22848 Norderstedt
Telefon: (040) 52 86 11 41
www.meyers-muehle.de

WÄCHST BESSER!

Flüssigdünger
für alle Zimmer, Beet- und Balkonpflanzen, 1 Liter
0.79

Buxbaumkugel, 25-30 cm Ø
7.99

Buxbaum-Schere
Edelstahl mit Holzgriff
9.99

Buxbaum-Topf "Alto Graffiato"
27 cm Ø
4.99

Buxbaum-Langzeitdünger
1 kg im Eimer
6.99

Florina
3 Sack à 40 Liter
Gesamt: 120 Liter
4.44

Hornveilchen-Ampel
27 cm Ø, zum Hängen
4.99

Bellis
Tausendschön, versch. Farben
0.49

JUBILÄUMS-ANGEBOT:
Gartenmöbel-Gruppe "Vermont"
bestehend aus:
6 Landhausstühle im dunkelbraunem Geflecht mit Sitzkissen (je 119.-)
1 Landhaustafel 100 x 160 cm im dunkelbraunem Geflecht mit Glasplatte (239.-)
Kartonverpackt, Abholpreis **799.-** (16% gespart!)

Montag, 19. März 18 Uhr
SPERLI Anzucht-Seminar
Der Sperli-Experte referiert über Aussaat und Anzucht von Blumen und Gemüse.
Bitte an der Info anmelden.

100 Jahre 1907 - 2007
BELLANDRIS MATTHIES
— Mein Gartencenter —
An der Reitbahn 8 • 21218 Seevetal/Hittfeld • Tel. 0 41 05 / 61 02-0
NEUE Öffnungszeiten: Mo-Fr. 8-20h • Sa 8-18h www.garten-matthies.com

So finden Sie uns
Map showing location near Hittfeld, Hamburg, and Hannover.

Weiter? Bilden! AUSBILDUNG SICHERT ZUKUNFT.

Anzeigenberatung

(040) 70 10 17-0



MiQua

Kaufmännische Grundqualifizierung in 21 Modulen für Jugendliche/Jungen Erwachsene mit Migrationshintergrund in einer Übungsfirma

Der Lehrgang richtet sich an

- Jugendliche und junge Erwachsene mit Migrationshintergrund unter 25 Jahre, ohne berufliche Ausbildung,
- gute dt. Sprachkenntnisse,
- Hauptschulabschluss oder höher.

Kursbeginn am 02. April 2007
Die Kursdauer beträgt 9 Monate, inkl. zwei Monate externes Betriebspraktikum. Ein Bildungsgutschein ist erforderlich!

inab

Unternehmen für Bildung

Interessierte melden sich bitte bei
inab – Unternehmen für Bildung
Repsoldstr. 27 20097 Hamburg
(5 Minuten vom Hauptbahnhof)

oder rufen Sie uns an:

Tel. 040 78856147

gefördert durch

team arbeit hamburg

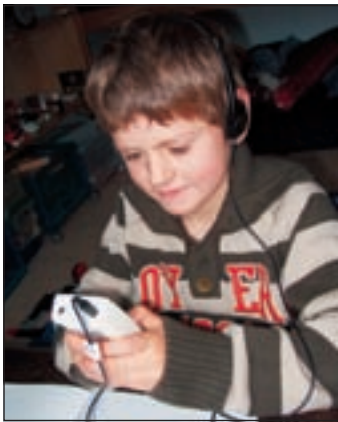
HAMBURGER ARBEITSGEMEINSCHAFT GMBH

Zahlreiche Therapie- und Trainingsmöglichkeiten an – Anzeige –

Neurofeedback-Training

Harburg. Seit bekannt ist, dass das Aufmerksamkeits-Defizit-Syndrom (ADS) neurologischen Ursprungs ist, wird das Neurofeedback-Training mit großem Erfolg auch bei ADS-Betroffenen eingesetzt. Erste Erfolge können meist bereits nach wenigen Sitzungen konstatiert werden. Die Neurofeedback-Methode wird bereits in über 100.000 Praxen weltweit erfolgreich eingesetzt.

Professor Uwe Tewes (Medizinische Hochschule Hannover) bestätigte die Wirksamkeit des Lateraltrainings bereits in einer Studie. „Nach dem sogenannten Warnke-Verfahren prüfen wir genau, ob und in welchem Maße die genannten Defizite vorhanden sind. Stellen wir diese fest, arbeiten wir direkt an einer häufig übersehenen Ursache der Lernstörungen. Sie ist oftmals begründet in Automatisierungs-Defiziten



Das Neurofeedback-Training wird bei ADS-Betroffenen eingesetzt.

in den Bereichen des Hörens, Sehens und der Motorik.

Im anschließenden Training kurbeln wir die Verarbeitungsgeschwindigkeiten des Gehirns an, verbessern die sensorische Integration und optimieren das Lernverhalten. Mit den erlebten Erfolgen steigt die Motivation dann sehr schnell und nachhaltig an. An einem „brainboy“ kann bei dieser Methode auch zu Hause weitertrainiert werden“, so Tewes.

Das Lernwerk-Therapeuten-Team bietet zahlreiche weitere Therapie- und Trainingsmöglichkeiten an. Informieren Sie sich unter (040) 79 68 56 66 (Dipl. Volkswirt Holger Schulze).

Effektive Nachhilfe!

Wir machen euch fit mit der LERNWERK-Methode®

- Alle Fächer, alle Klassen
- Einzel- oder Tandemunterricht
- Hilfe bei AD(H)S • LRS • Dyskalkulie
- Bio-Neurofeedback • Lateraltraining
- Kurze Vertragslaufzeiten
- Faire Konditionen
- 60 Min. je Einheit



Lernwerk
Besser ist möglich!

040/285 15 870 • www.lernwerk-ag.de

Eintrittskarte oder peinlicher Beweis

Makellose Bewerbungsunterlagen

(mG). Bewerbungsunterlagen sind einerseits Papiere, die mit viel Hoffnung auf eine Eintrittskarte ins Berufsleben verbunden sind, und sie sind andererseits Zeugnis der eigenen Fähigkeiten sich darzustellen. Daher sollten Bewerber sich intensiv mit der Gestaltung ihrer Unterlagen auseinandersetzen und sich viel Mühe geben.

Das fängt an bei einem individuell formulierten Text für das Anschreiben, geht über die passende Akzentuierung einzelner Passagen der Vita und endet bei der formal sauber organisierten Bewerbungsmappe. Nicht selten stimmt die Adresse auf dem Umschlag nicht. Pannenbehaftete Unterlagen landen direkt im Papierkorb von Personalentscheidern. Mit Hilfe einer guten Checkliste lassen sich sol-

che peinlichen Flüchtigkeitsfehler vermeiden: weißes, hochwertiges Papier benutzen und einen Computer mit möglichst gutem Drucker verwenden, auf Rechtschreibung, Zeichensetzung und Grammatik sowie angemessene Platzeinteilung achten. Eselse-

Qualifizierungsinhalte

- Wirtschaftslehre
- Marketing
- kaufmännisches Rechnen
- Warenkunde
- Verkaufskunde
- Praktikum

cken, Kaffeelecken usw. sind tabu, ebenso verknickte oder bereits verwendete Kopien. Die Reihenfolge der Unterlagen beachten, je wichtiger die Unterlage, desto weiter vorne abheften. Als Mappe für Berufseinsteiger eignen sich farblose oder farblich dezent gehaltene Klemmappen aus Polypropylen oder Karton.

Für umfassendere Bewerbungen bieten sich dreiteilige Mappen an. Beides ist im Schreibwaren-

Jobchance

Fachberater/in Neue Medien
(Verkaufspersonal für Tele- und Bürokommunikation)

handel erhältlich. Zum Versand einen ausreichend frankierten DIN-A4-Umschlag mit verstärktem Rücken verwenden und den vollständigen Adressaten sowie Absender auf den Umschlag schreiben.



(mG) **Stimmen die Unternehmensadresse auf dem Umschlag und die Anschrift auf dem Anschreiben einer Bewerbung nicht überein, landen die Unterlagen direkt im Papierkorb. Peinlich ist auch eine ungenügende Frankierung oder ein Sammelsurium aufgeklebter Briefmarken. Ebenfalls ins Abseits manövriert sich, wer seine Bewerbungsmappe per Einschreiben versendet.**

Volleyball-Bundesliga-Damen des NA.Hamburg

Start der Endrunde zur Deutschen Meisterschaft



Die Grüne / GAL-Fraktion Harburg gratuliert der Damen-Volleyballmannschaft des TV Fischbek zum Erreichen der Endrunde zur Deutschen Meisterschaft und wünscht viel Erfolg!

www.gal-harburg.de

GRÜNE / GAL-Fraktion Harburg

Interview mit NA.Hamburg-Trainer Helmut von Soosten

„Mit der Mannschaft international spielen!“

Fischbek. Zum Ende der regulären Bundesliga-Saison 2006/07 äußert sich der in der Volleyballszene beliebte von Soosten über die Gründe seiner Vertragsverlängerung, die sportlichen Ziele seiner Mannschaft und sein Engagement bei der DVV-Auswahl.

Der Neue Ruf: Herr von Soosten, direkt nach dem Derbysieg gegen WiWa Hamburg haben Sie ihren Vertrag vorzeitig bis 2009 verlängert. Wann haben Sie sich entschlossen zu verlängern?

Helmut von Soosten: Natürlich war das keine spontane Überlegung. Ich habe immer gehofft hier länger arbeiten zu dürfen, da ich mich im Verein sehr wohl fühle. Ich denke, dass der Fischbeker Volleyball eine verheißungsvolle Zukunft hat und wir eine gute Grundlage geschaffen haben.

Der Neue Ruf: Was war ausschlaggebend für die Vertragsverlängerung bei NA.Hamburg?

von Soosten: Als gebürtiger Hamburger ist es ein Traum für mich, als Trainer von NA.Hamburg in der ersten Liga arbeiten zu können.

Der Neue Ruf: War das verstärkte Engagement der Norddeutschen Affinerie ein wichtiger Grund für weitere Trainerjahre in Fischbek?

von Soosten: Ja, natürlich ist

das Engagement der Norddeutschen Affinerie eine wichtige Grundlage und Voraussetzung für eine erfolgreiche Zusammenarbeit. Ohne die NA wäre das

deutschen Affinerie sowie den lokalen Sponsoren garantiert das Arbeiten auf hohem Niveau.

Der Neue Ruf: Was möchten Sie in den nächsten zwei Jahren



Direkt nach dem Derbysieg gegen WiWa Hamburg verlängerte Fischbeks Erfolgstrainer Helmut von Soosten (re.) im Beisein von Teammanager Horst Lüders seinen Vertrag bis 2009.

Foto: Opitz-Lüders

hier nicht denkbar gewesen. Ein Beispiel dafür sind die zusätzlichen Spielerverpflichtungen die unseren Kader die nötige Tiefe verleihen, die wir in den Jahren zu vor nicht hatten. Ohne den finanziellen Rahmen der NA wäre dies undenkbar gewesen. Vergessen darf man nicht die vielen anderen lokalen Sponsoren, die auch weiterhin dabei sind und unser Fortbestehen garantieren. Die Unterstützung der Nord-

mit dem Team erreichen? Können sich die Fischbeker Fans auf den Titelgewinn bis 2009 freuen?

von Soosten: Das Ziel ist, dass wir uns kontinuierlich weiterentwickeln und mit der Mannschaft irgendwann international spielen. Wir wollen immer nach höherem streben, da ist der Meistertitel nur die logische Konsequenz daraus. Ob das bis 2009 klappt, weiß ich nicht. Nach

oben hin ist jedenfalls noch Luft und die Voraussetzungen für die nächsten Jahre oben mitzuspielen sind geschaffen.

Der Neue Ruf: Wünschen Sie sich für die nächsten zwei Jahre noch weitere Spielerverstärkungen um ganz oben mitspielen zu können oder sind Sie mit dem momentanen Kader zufrieden?

von Soosten: Das Spielerkarussell dreht sich immer weiter. Da hat man manchmal wenig Einfluss drauf. Ich hoffe, dass der Kern der Mannschaft zusammen bleibt. Doch im Sport passiert viel und die Entwicklung ist rasant.

Der Neue Ruf: Wie sieht ihr Engagement bei der deutschen Nationalmannschaft in Zukunft aus?
von Soosten: Für mich hat der Verein oberste Priorität. Es gab bisher eine leise Anfrage vom DVV, aber noch keine konkreten Gespräche. In der Vergangenheit konnten beide Seiten nicht zufrieden sein, da ich mich nicht teilen kann. Da muss man Abstriche machen.

Ich werde nicht alle DVV-Maßnahmen mitmachen können, so wie im letzten Jahr. Der jetzige Trainer Giovanni Guidetti hat zwar hohe Ansprüche und verlangt das von seinem Co-Trainer. Doch ich kann im diesem Jahr nicht immer dabei sein und will mich hauptsächlich auf meine Mannschaft hier in Hamburg konzentrieren.

Das Interview führte Benjamin Greve von der SportsWork Verlags-, Kommunikations- und Event GmbH.

CINEMAXX PRÄSENTIERT

SPECIAL-PREISE NUR FÜR FAMILIEN

IMMER WIEDER SONNTAGS ZAHLEN ELTERN NUR DEN KINDERPREIS

JEDER ELTERNTEIL in Begleitung eines KINDES (unter 12 Jahren) zahlt auch NUR den KINDERPREIS. Nähere Informationen unter www.cinemaxx.de

In einem Land, das seine MADE noch nicht verloren hat, machen sich KLEINE MENSCHEN unter 12 Jahren wieder auf den Weg, um ihren Eltern den KINDERPREIS* zu ermöglichen. So kann man diese gemeinsam abholen in die FASZINATION CINEMAXX. Dort, wo die GROSSEN GEFÜHLE zu Hause sind.

Kinokarten einfach buchen unter www.cinemaxx.de oder www.sickets2-velloir.de

*Gilt z.B. für: Lagen-, Überlegen- und Reservierungsrechte, Zutritt in eine bestimmte Kategorie und Maxx Filmclub, gilt nicht bei Sonderveranstaltungen und ist nicht kombinierbar mit anderen Cinemaxx Vergünstigungen.

CINEMAXX im Kino



Volleyball-Bundesliga-Damen des NA.Hamburg

Start der Endrunde zur Deutschen Meisterschaft

VOLLEYBALL

NA.Hamburg vor Start zur Meisterrunde am 17. März mit glänzender Ausgangsposition

„Wir wollen Dritter werden!“

(mk) Fischbek. Mit einem nie gefährdeten 3:0 Auswärtssieg (27:25, 25:19, 25:23) beim USC Münster beendete der NA.Hamburg die letzte Vorrunde. Mit 13 Siegen und sieben Niederlagen haben die NA-Damen einen ausgezeichneten vierten Rang in der regulären Saison belegt und den Vorsprung auf Tabellenführer Dresden nicht größer werden lassen. „Das war noch einmal eine gute Leistung von uns. Darauf können wir im Hinblick auf die Meisterrunde aufbauen“, freute sich NA.Hamburg-Spielführe-

rlich Deutscher Meister werden. Durch das beachtliche Engagement der Norddeutschen Affinerie Hamburg sei man jetzt in die Lage versetzt worden, ganz oben mitzuspielen. Man sei augenblicklich auf den richtigen Weg. Dieses Jahr rechne er mit einem Platz auf dem Podest. Lüders: „Wir wollen Dritter werden!“ Zum ganz großen Erfolg fehle aber noch einiges, so Lüders. Man müsse einerseits noch konstanter in den Leistungen werden. Zwar habe man in dieser Saison immerhin auswärts beim Spitzenteam Schwe-

Dem Geld des Hauptsponsor sei es auch zu verdanken, dass Spitzenspielerinnen wie Christina Benecke und Margaretha Kozuch gehalten werden konnten. Darüber hinaus habe die ärztliche Betreuung ein sehr hohes Niveau erreicht. Und die Anstellung von zwei exzellenten Trainern sei in der Bundesliga einmalig. Mit dem 1. Trainer, Helmut von Soosten, wurde vor ein paar Wochen der Vertrag um zwei Jahre verlängert. Ob der ambitionierte Co-Trainer Michael Schöps noch ein weiteres Jahr den NA.Hamburg-Vol-



Trainer Helmut von Soosten (li.) und sein Co-Trainer Michael Schöps.
Foto: Opitz-Lüders



Das Team von NA.Hamburg spielt in dieser Saison um die vorderen Plätze mit.
Foto: Opitz-Lüders

rin Christina Benecke über den deutlichen Auswärtserfolg. Auch der „Vater“ des Fischbeker Volleyballwunders, Manager Horst Lüders, zeigte sich bereits Wochen vor der Partie gegen das frühere Spitzenteam aus Münster sehr zufrieden mit dem bis-

rin gewonnen. Das sei einer seiner schönsten Siege gewesen. Danach gab es auswärts noch die Siege gegen Münster, Vilsbiburg, WiWa-Hamburg und VCO Rhein-Neckar. Aber ansonsten habe es bei Auswärtsspielen nur Niederlagen gegeben. Auch im



Christina Benecke und Nicole Fettig (re.) gehören zu den Stützen von NA.Hamburg.
Foto: Koltermann

herigen Verlauf der Saison. „Wir sind bei den Play offs dabei. Es ist nicht wie im vergangenen Jahr eine Zitterpartie, wo erst am letzten Spieltag die Teilnahme an der Endrunde gesichert werden konnte. Und damals hatten wir eigentlich keine Chance, noch einen besseren Platz als Rang sechs zu erreichen. Diesmal sind wir schon drei Spiele vor Beendigung der Normalrunde qualifiziert. Das Team von NA.Hamburg hat das mit Bravour geschafft“, lobt Lüders. Von Meisterschaft will der routinierte Selbmademan in Sachen Frauen-Volleyball noch nichts wissen. In näherer Zukunft wolle man na-

Pokal sei man früh gescheitert. Das müsse sich ändern, gibt Lüders die Marschrichtung vor. Bereits am 17. März können die Spielerinnen von NA.Hamburg beim ersten Auswärtsspiel der Meisterschaftsrunde in Schwerin diese Forderung von Lüders beherzigen. Die hervorragende Ausgangsposition von NA.Hamburg vor dem Beginn der Meisterrunde lasse sich ohne den Hauptsponsor NA.Hamburg kaum vorstellen, so Lüders. Dank der enorm gestiegenen finanziellen Mittel, konnte man sich neue Spielerinnen wie Danubia Costa Caldarra oder Nicole Fettig erlauben.

leyballerinnen zur Verfügung stehen wird, entscheide sich in den nächsten Wochen, so Lüders. Viel mehr Zeit plane er für die erfolgreiche Entwicklung des Aufbau-Teams NA.Hamburg II ein. Nach rund zwei Jahren hätten sich die Erwartungen nur teilweise erfüllt. Zwar nehme NA.Hamburg II in der Frauen-Regionalliga Nord den ersten Platz ein. Doch Spielerinnen mit Bundesliga-Niveau seien aus diesem Team noch nicht hervorgegangen. Aus Erfahrung wüsste er, dass solche Aufbau-Teams Jahre brauchen, um geeignete Spielerinnen an die Bundesliga heranzuführen, weiß Lüders. Ein anderes Projekt müsste seiner Meinung nach viel schneller über die Bühne gehen - der Bau einer neuen Sporthalle, die nationalen wie internationalen Bestimmungen entspricht. Lüders: „Wir sind der Auslöser der Volleyballhalle. In Hamburg gibt es bislang keine spezielle Halle für Volleyball, die den internationalen Anforderungen Rechnung trägt. Wenn in Neugraben eine Volleyballhalle entstehen würde, käme uns das sehr entgegen. Bereits zweimal haben wir uns für den Europapokal qualifiziert. Beide Male mussten wir wegen keiner geeigneten Halle absagen. Wenn NA.Hamburg sich für den internationalen Wettbewerb qualifizieren sollte, werden wir nicht ein drittes Mal absagen. Wir wollen dann auf der internationalen Bühne antreten. Wenn der Senat bei der Bewerbung Hamburgs für die olympischen Spiele mit unseren Volleyballspielerinnen wirbt, wollen wir auch Gegenleistungen sehen.“

Die Fraktion der Bezirksversammlung Harburg wünscht der Damen-Volleyballmannschaft des TV Fischbek viel Erfolg in der Endrunde zur Deutschen Volleyball-Meisterschaft!

Sozialdemokratische Partei Deutschlands
Landesorganisation Hamburg
Fraktion der Bezirksversammlung Harburg
Harburger Rathausplatz 1 · Postfach 90 01 53
Telefon: (040) 428 71-35 38
Telefax: (040) 765 61 12
E-Mail: spd-bezirksfraktion.harburg@arcor.de



DER NEUE RUF
Die Zeitung zum Wochenende in Süderelbe und Harburg



Immer für Sie am Ball!
Viel Erfolg in der Endrunde zur Deutschen Volleyball-Meisterschaft

Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg | Telefon: (040) 70 10 17-0 | Telefax: (040) 702 50 14
ISDN (Leonardo): (040) 701 20 30 | e-mail: info@neueruf.de | Internet: www.bobeckmedien.de



Wochenmarkt einmal anders!
Am 1. April, zum verkaufsoffenen Sonntag in Neugraben, präsentiert sich der Markt in der Zeit von 12.00 bis 17.00 Uhr zum Schauen, Klönen und Informieren!
Die markteigene Hüpfburg sowie ein Flohmarkt für Jedermann runden das Programm ab!
Markttage: Dienstag = Donnerstag = Samstag von 7⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr



Das Ziel ist klar:
Wir baggern für Hamburgs Wasserqualität.

HAMBURG WASSER fördert den Sport vor Ort.

Mehr Infos unter: www.hamburgwasser-sportprojekt.de

HWW **HSE**
Die Hamburger Wasserwerke und die
Hamburger Stadtentwässerung sind
Unternehmen von HAMBURG WASSER

Mit dem Auto fit in den Frühling



Fahrzeugkühler NEU + A.T.
Visco-Lüfter • Öl-Kühler
Klimaanlagen • Wartung und E.T.
Tankreparatur • Industriekühler
Harburger Schloßstraße 13 • 21079 Hamburg
Tel. 040 / 77 61 13 • Fax 040 / 77 02 60
Wilh.-Maybach-Str. 10 • 19061 Schwerin
Tel. 03 85/6 51 35-36 • Fax 03 85/6 51 37

Ihr Seat- und Mazda-Partner direkt am Bahnhof Harburg
www.autoharburg.de



Köbern
...der Service top, die Autos chic.



Hörstener Straße 33/34 • 21079 Hamburg • Tel. (040) 77 58 51

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

KFZ-TECHNIK MICHAILIDIS

Service-Leistungen

KFZ-MEISTER

Karosserie- und Unfallschäden
Klimaanlagen
Motorelektronik
Motor
HU
AU
Auspuff
Achsvermessung
Bremsen
Reifen
Elektrik
Winsener Straße 91
21077 Hamburg
Tel. 040/76 41 15 76
Fax 040/41 92 04 39
Mobil 0173/216 68 88
...und vieles mehr.



Lenke & Wittkowski Bosch Car Service

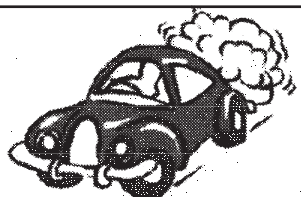
Wir tun alles für Ihr Auto • HU – AU • Inspektion
Von der Mechanik bis zur Elektronik – vom Auspuff bis zum Zahnriemen

Kostenloser Frühlings-Check für alle PKWs

Wetternstraße 7 • 21079 Hamburg
Tel. 040/76 61 48-0 • Fax 76 61 48-99

KFZ-Technik Elvert Meisterbetrieb Musilweg 3 21079 Hamburg

SERVICE: ➔ Wartung / Inspektion
➔ Reifenwechsel zu Sonderpreisen
➔ TÜV Mi. + Fr. im Haus (Vorankündigung)
➔ Frühjahrs-Check ➔ AU täglich
➔ Neueste Bosch Diagnose-Technik (Fehlerdiagnose)
➔ Auspuff, Stoßdämpfer
➔ Reparaturen aller Art u. Fahrzeugtypen



Telefon: 040/79 14 41 30
Fax: 040/79 14 41 81
www.meister-elvert.de

Öffnungszeiten:
Mo./Di./Do. von 8.00 - 16.30 Uhr
Mi. + Fr. von 8.00 - 19.00 Uhr
Samstag von 8.00 - 12.00 Uhr

Kompetenz erfahren

- speziell Mercedes
- Transporter
- Gebrauchtwagen
- Teile & Zubehör
- Personenwagen
- Jahreswagen
- Service & Reparatur
- Reifendienst

REINHARD DREYER

AUTOMOBILE

Grenzkehre 5 • 21079 Hamburg
Tel. 040/76 92 09-0 • www.dreyer-automobile.de



Plaketten, Partikel-Filter, Umrüstung und Auskunft bei:

Grube & Niemann GmbH

Rönneburger Kirchweg 12a • 21079 Harburg-Sinstorf
Tel. 040/69 64 73 05 • Fax 040/69 64 73 07
Mo. – Fr. 7.30 – 18 Uhr und Sa. 8.30 – 13 Uhr

WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

BOSCH
Service



Zum Fachmann im Kfz-Meisterbetrieb

Kfz-Gewerbe warnt vor Do it yourself

GP. Einen aktuellen Fall aus NRW hat das Kraftfahrzeuggewerbe zum Anlass genommen, vor dem Do it yourself zu warnen: Arbeiten an sicherheitsrelevanten Autokomponenten oder der Umgang mit gefährlichen Materialien gehöre in die Hände des Fachmanns im Kfz-Meisterbetrieb und nicht in die heimische Garage. In dem jetzt bekannt gewordenen Fall wollte ein Autobesitzer Rost- und Salzwasserschutz mit einer Spritzpistole aufbringen, als sich Sprühnebel an einem Heizstrahler entzündete und die Lösungsmittel unter dem Fahrzeug explodierten. Zwei weitere Behälter des Unterbodenschutzes gingen durch die Flammen in die Luft. Der Do it yourselfer, heißt es in dem Polizeibericht, habe sich selbst unverletzt in Sicherheit bringen können. Das Auto sei komplett ausgebrannt. In einem Zeitungsbericht über den Unfall sei zu lesen gewesen: „Rost ist jetzt nicht mehr das Problem ...“

Kfz-Innung

Gebrauchtwagen-Tipp

(GP) Fast sieben Millionen Mal wechseln pro Jahr Gebrauchtwagen den Besitzer. Wer dabei auf Nummer sicher gehen will, sollte seinen „neuen“ Gebrauchten in einem Meisterbetrieb der Kfz-Innung erwerben.

Hier

könnte Ihre Anzeige stehen!
Rufen Sie uns an,
wir beraten Sie gerne.

☎ (040) 70 10 17-0

Unser interessanter Gebrauchtwagenmarkt

Mazda MX-5 Roadster 1.6 16V
EZ 02/00, 81 kW (110 PS), 57.000 km,
HU/AU 08/08, Metallic, Airbag Beifahrers., Hardtop, Servo
€ 9.500,-

Mazda 6 1.8 Limousine/Exclusive
EZ 12/04, 88 kW (120 PS), 13.600 km,
HU/AU neu, Metallic, ABS, DSC, Tempom., Klimaautom., Servo, ZV m. FB
€ 15.450,-

Mazda Tribute 3.0 V6 Sport-Utility-Vehicle/Exclusive
EZ 04/02, 145 kW (197 PS), 82.000 km,
HU/AU neu, Metallic, Standheizung, Navi, ABS, Tempom., Autom. (4-Stufen), Klima, Servo, ZV
€ 12.875,-

Mazda 6 2.0 Kombi/Sport Exclusive
EZ 06/05, 100 kW (136 PS), 45.000 km,
HU/AU 06/08, ABS, DSC, Tempom., Klimaautom., Diesel, Servo ZV, AHK
€ 16.300,-

Mitsubishi Space Wagon 2.4 GDI Van/Motion Plus
EZ 10/99, 110 kW (150 PS), 86.000 km,
HU/AU 10/08, Metallic, ABS, Klima, Servo, Vorr. Navi, ZV m. FB
€ 9.875,-

Mazda Premacy 1.9 Van/Active
EZ 12/03, 74 kW (100 PS), 40.000 km,
HU/AU 12/08, Metallic, 5-türig, LM-Felgen, Radiofern. am Lenkrad
Servo, ZV
€ 12.375,-



Köbern

...der Service top, die Autos chic.
Direkt am Bahnhof Harburg, gegenüber PHOENIX-CENTER
Hörstener Str. 33/34 • 21079 Hamburg
(040) 77 58 51-52 • www.autoharburg.de

Die schwarze Flüssigkeit

Neues Motoröl, frischer Schwung

GP. Es ist ein bekanntes Bild an Tankstelle oder Parkplatz: Der Autofahrer krepelt die Ärmel hoch, klappt die Motorhaube auf und wischt kurz darauf mit einem Papiertuch einen langen, schmierigen Stab sauber – der Ölstand wird gemessen. Indem der Messstab erneut in das Öl gesteckt und wieder herausgezogen wird, lässt sich an der Skala ablesen, ob es noch für die Reise reicht oder nachgefüllt werden muss.

Ein weniger bekanntes Bild ist dagegen der Ölwechsel: Hierbei wird die schwarze Flüssigkeit von Fachleuten komplett durch neue ersetzt. Dass dies nicht häufig vorkommt, ist angesichts ausgefeilter Technik und hochwertiger Motoröle kein Wunder – sie ermöglichen immer längere Inspektionsintervalle. Dabei übernimmt das Öl die wichtige Aufgabe, den Motor zu schmieren, um die mechanische Reibung an den beweglichen Teilen zu verringern.

Ohne die Schmierung würde Metall direkt auf Metall treffen

und in kürzester Zeit festfressen. Zudem ist sie für die Kühlung z.B. des Kolbens und die Reinigung des Motors zuständig. Daher ist es umso wichtiger, den Wechsel in der vorgesehenen Zeit auch wirklich durchführen zu lassen, denn Motoröle unterliegen immer noch einem

gewissen Verschleiß. Gründe sind ihre natürliche Alterung, Verschmutzung durch Verbrennungsrückstände (wie Ruß), Staub und mechanischen Abrieb.

Ist neues Öl an Ort und Stelle, kann wieder unbeschwert durchgestartet werden ...



Der Verschleiß ist deutlich zu erkennen: altes, schmutziges Motoröl im Vergleich zu neuem, sauberem. Ein kompletter Wechsel sorgt dafür, dass alles wieder läuft wie geschmiert. Foto: Opel/GP

Oberhalb von sieben Grad

Reifenwechsel leicht gemacht

GP. Sobald sich die Temperaturen durchgängig im Plusbereich oberhalb von sieben Grad ansiedeln, ist es wieder Zeit für den Wechsel von Winter- auf Sommerreifen. Denn die Spezialisten für Eis und Schnee leiden, wenn es wärmer wird, da ihre Gummimischung weicher ist. Das bedeutet auf trockenem Asphalt mehr Abrieb, wodurch sich u.a. die Lebensdauer der Pneus verkürzt und die Unfallgefahr erhöht, da sich

der Bremsweg um einiges verlängert. Damit der Reifenwechsel reibungslos abläuft, lassen ihn Autofahrer am besten in einer Werkstatt ihres Vertrauens durchführen. Eine gute Adresse sind hier z.B. die Audi Partner, da sich bei ihnen der Service nicht nur allein aufs Wechseln beschränkt. Zusätzlich kontrollieren die Fachleute Reifenprofil, Laufbild, eventuelle Unwuchten und den korrekten Luftdruck, bevor es wieder auf die Straße

geht. Außerdem können kleinere Schäden und Kratzer an den Felgen dank des Einsatzes von alternativen Reparaturmöglichkeiten, den sogenannten Clever Repair Methoden, schnell und kostengünstig beseitigt werden. Ist ein Neukauf unumgänglich, beraten die Mitarbeiter über das große Reifen-, Felgen- sowie Komplettträderangebot und bieten auch die Einlagerung des nicht benötigten Reifensatzes an.



Foto: Audi/GP

Das Befahren von Umweltzonen

Kfz-Meisterbetriebe halten Feinstaubplaketten bereit

GP. Das Befahren von Umweltzonen soll künftig nur noch Autos erlaubt sein, die bestimmte Schadstoffgrenzen einhalten. Als deutlich sichtbares Zeichen für die Erfüllung dieser Limits und damit als Zugang für die entsprechend gekennzeichneten

Bereiche gelten die sogenannten Feinstaubplaketten. Erhältlich sind sie in für die Abgasuntersuchung anerkannten Meisterbetrieben der Kfz-Innung. Je nach Einstufung gibt es keine, rote, gelbe oder grüne Aufkleber, die an der Innenseite der Wind-

schutzscheibe angebracht werden müssen. Viele Fahrzeuge können in den Kfz-Betrieben so umgerüstet werden, dass sie z.B. statt gar keiner eine rote Plakette, d.h. freie Fahrt in den so ausgewiesenen Umweltzonen bekommen.

SPD-Sonderparteitag am 24. März im Hotel Lindtner

„Ich finde Naumann gut!“

(mk) *Süderelbe.* Wenn das mal gut geht! Der SPD-Sonderparteitag soll am 24. März im Hotel Lindtner in Heimfeld stattfinden. Wichtigster Tagungspunkt ist natürlich die Bestätigung des neuen SPD-Bürgermeisterkandidaten Michael Naumann durch die Landesdelegierten.



Michael Naumann soll auf dem SPD-Sonderparteitag zum Spitzenkandidaten für die Bürgerschaftswahl 2008 nominiert werden. Foto: Roswitha Hecke

Nach der öffentlichen Demontage des nur noch kommissarisch amtierenden Landesvorsitzenden Mathias Petersen durch die Mehrzahl der Kreisvorsitzenden, der Farce der Mitgliederbefragung, der Absage von Henning Voscherau und den unglücklichen Aussagen von Naumann nun eine weitere Peinlichkeit: Wer sich als Jour-

nalist für den Sonderparteitag akkreditieren lassen möchte, muss dies online unter dem Internetlink <http://presseservice.spd-hamburg.de> tun. Eigentlich nichts besonderes, außer, dass auf dieser Anmeldungsseite der besagte 24. März als Dienstag ausgewiesen wird. Dabei ist der



Der Neugrabener SPD-Bezirksabgeordnete Heinz Beeken traut Michael Naumann ein gutes Abschneiden bei der Bürgerschaftswahl 2008 zu. Foto: Koltermann

24. März laut Kalender selbstverständlich ein Sonnabend. Anscheinend steht die Hamburger SPD mit Organisationsfragen auf Kriegsfuß.

Allgemein wird dieser SPD-Sonderparteitag vom Gros der Genossen als Neuanfang betrachtet. Der Neugrabener SPD-Bezirksabgeordnete Heinz Bee-

ken steht stellvertretend dafür. „Ich finde Herrn Naumann gut. Als früherer Kulturstatsminister und als Mitherausgeber „Der Zeit“, kennt er sich mit Politik hervorragend aus. Persönlich habe ich ihn beim traditionellen „Zeit-Matinee“ erlebt. Dort hat er einen positiven Eindruck auf mich gemacht. Wenn wir uns alle zusammenreißen, können wir bei der Bürgerschaftswahl 2008 gut aussehen. Wir haben es nicht nötig, uns mit diesem Kandidaten zu verstecken. Wenn es zum Rededuell zwischen Herrn Naumann und Herrn von Beust kommt, wird unser Kandidat die Luftblasen der CDU-Politik mit aller Schärfe bloßstellen“, meint Beeken. Der SPD-Politiker kündigte zugleich an, dass er Naumann zum traditionellen SPD-Flohmarkt in Neugraben im Sommer eingeladen habe. Dort könne er sich auch ein Bild von Süderelbe machen, so Beeken.

Mit Spannung wird die Aussprache auf dem Sonderparteitag, der ab 10.00 Uhr beginnt, erwartet. Die teilweise skandalösen Vorkommnisse der jüngsten Vergangenheit werden sicherlich von vielen Teilnehmern thematisiert werden. Neben der Wahl des wahrscheinlichen Herausforderers, soll auch ein neuer Landesvorsitzender bestimmt werden. Designierter Kandidat für dieses Amt ist Ingo Egloff.

Vorbereitungen zur Umgestaltung des Museumsplatzes angelaufen

„Garten der Archäologie“

(mk) *Harburg.* Berge von Zweigen und kleineren Baumstämmen liegen derzeit im Bereich zwischen Rathaus, Pressehaus und Museumsplatz. Ein Umweltfrevler seitens der Behörden? Des Rätsels Lösung: Für die Neugestaltung der sogenannten „Museumsachse“ wurde die Rodung von Büschen und kleineren Bäumen notwendig. Im Sommer soll dann mit der Neugestaltung des Museumsplatzes begonnen werden. Die finanziellen Mittel dafür kommen aus dem Sonderinvestitionsprogramm des Hamburger Senates. Bereits 2004 hatte das Helms-Museum einen Ideenwettbewerb zur Neugestaltung



Arbeiter der Stadt beseitigen Buschwerk und kleinere Bäume vor der Geschäftsstelle des Helms-Museums.

Mannshoch türmen sich die abgesägten Äste und Zweige auf dem Museumsplatz. Fotos: Koltermann

tung des Museumsplatzes angestrengt. Gewinner waren die Arbeitsgemeinschaft des Architektenbüros „Meyer Fleckenstein und der Landschaftsarchitekten der Firma „gartenlabor“. Unter dem Arbeitstitel „Garten der Archäologie“. Beide Büros beginnen ab Frühsommer mit der Umgestaltung des Museumsplatzes. Ihre Vorstellungen und Pläne können vorab eingesehen werden. Die geschätzten Kosten für das ganze Umbauprogramm belaufen sich auf rund 1,3 Millionen Euro.

IMMOBILIENMARKT

Gewerbeflächen
Büro/Lager/Wohnbüro, Neu Wulmstorf, ca. 300 m², Gewerbegebiet, renovierungsbedürftig, 3 Monate mietfrei, direkt vom Eigentümer inkl. aller NK € 1.200,-. **Tel. 0171/410 64 31**

Büro/Lager-Atelier!! Zufall!! 1. Adresse in Neugraben, Zentrumsnah u. in Nähe vom Neubaugebiet (NF 15), 60 m² (3 Räume + Toilette) als Lager/ Büro im Souterein eines 4-FH zu vermietet., MP € 250,- + NK + Kt., priv. **Tel. 040/701 36 26**

Neu Wulmstorf, Gewerberäume, 126 m² Nutzfl., EG, Mt. € 630,- exkl. zzgl. NK, Kt., Ct. **E. Kröger & Sohn Immobilien IVD Tel. 040 / 700 00 12**

Atelier - Platz zu vermieten. **Tel. 0160 / 93 13 81 22**

Grundstücke
Baugrundstück für Einfamilienhaus, 400 m², Bestlage Fischbek, Ginsterheide, € 149.000,- **Chiffre 111590,** Neuer Ruf Süderelbe, Postfach 920252, 21132 Hamburg.

Holländische Investorengruppe sucht Grundstücke ab 1.000 m² im Großraum Hamburg. **Weitere Infos unter: www.makler-puttkammer.de oder Tel. 040/70 97 05 86** auch Samstag und Sonntag unter 0171/414 37 27

Baugrundstück, 1.735 m², nicht teilbar, erschlossen, Südlage, Neu Wulmstorf/ Ardestorf, Zum Schlüsselberg 5, € 100,- /m². **Tel. 040 / 702 45 81 oder 01 75 / 343 50 48**

Immobilien-Gesuche

Wir suchen dringend: 1. Älteres Ehepaar sucht 2 oder 3 Zimmer EG-Whg. in Neu Wulmstorf/ Neugraben. 2. Junger Angestellter su. bezahlbare 2-Zimmer-ETW in Neu Wulmstorf. 3. Grundstück in Neu Wulmstorf ab 500 m². 4. EFH od. DHH neueren Baujahrs in Neu Wulmstorf oder OT (ruhige Lage und hochw. Ausstattung) **Weitere Infos unter: www.makler-puttkammer.de oder Tel. 040/70 97 05 86** auch Samstag und Sonntag unter 0171/414 37 27

Immobilien-Verkauf

Eißendorf, 4-Zi.-EFH in TOP-Lage, Wfl. 100 m², Terrasse, großer Garten, Kamin, Schwimmbad, **OP € 230.000,-. Schwierz & Noack OHG Tel. 040 / 70 29 20 70**

Immobilien-Verkauf
Neu Wulmstorf, 4-Zi.-ERH an der Fischbeker Heide, Wfl. 109,36 m², Terr., Garten, Blk., KP € 155.000,-. **Schwierz & Noack OHG Tel. 040 / 70 29 20 70**

Kellenhusen, 2-Zi.-Whg. + (2-Zi.-Whg.-Sout. ca. 48 m²) in 3-Fam.-Hs., Bj. '72, ca. 55 m² m. Sout.-Whg., ca 46 m², gr. Terrasse, mod. einger., ca. 120 m v. Strand, ruh. Lage, € 142.000,-, von privat. **Chiffre 93235,** Neuer Ruf Süderelbe, Postfach 920252, 21132 Hamburg.

Neu Wulmstorf- Elstorf, 2 DOHH, 2 WEH, 2 Eingänge, je 3 Zi.- u. Studio, Keller, Grdstck. 655 m², Bj. 94, verm., € 358.000,-, von privat **Tel. 0171 / 496 95 07**

Neu Wulmstorf, DHH zu verk., Bj. '92, 120/387 m², 4 gr. Zimmer, EBK, Roll., Parkett, Fbhzg., VK, VB € 235.000,-. **Tel. 0173/483 80 61**

Neu Wulmstorf, 1-Zi.-Wohnung, von privat, 40 m², 2 min. bis HVV, Balkon, V-Bad, beg. Wandschrank, € 57.000,- **Tel. 040 / 700 71 09**

Neu Wulmstorf, 3½ Zi.-ETW, 80 m², 5. OG mit Stellplatz, v. Privat, VB 105.000,-. **Tel. 040/18 08 06 23 oder 0176 / 24 79 44 94**

2-Generationen-Haus im Top-Zustand!!! Neu Wulmstorf, verkehrsberuhigte Lage, 9 helle, freudl. Zi., Wohnfl. ca. 220 m², Grst. ca. 922 m², BJ 1973, Blk., Garage, € 298.000,-. **Tel. 040 / 766 500-1, www.haferkamp-immobilien.de**

Neugraben/Neuwied., End-RHS, v. priv., Bj 73, 93 m² Wfl.+52 m² VK, Gar. + Carp., 289 m² Grdst., € 165.000,-. **Tel. 04105 / 121 32**

DHH Neu Wulmstorf / Wulmstorf. Schöne DHH, 100 m² Wfl. + Vollk. auf traumh. 500 m² Grdst., Bj. 1996, EBK, Rollläden, € 199.000,- VB. **Lancker Immobilien Tel. 041 61 / 592 60**

Kellenhusen, 3-Zi.-Whg. in 3-Fam.-Hs., Bj. '72, ca. 68 m², Balk., Spitzdach ausbaufähig, mod. einger., ca. 120 m v. Strand, ruh. Lage, € 137.000,-, von privat. **Chiffre 93234,** Neuer Ruf Süderelbe, Postfach 920252, 21132 Hamburg.

Neu Wulmstorf, gepfl. DHH, 98 m² Wfl., 4-Zi. + Keller m. Sauna, Nebengebäude m. 2 Gar. u. 1-Zi.-Whg., Grdst. 510 m², bebaubar. rückwärt. Grdst. m. 338 m² am nicht ausgebautem Weg, nahe Zentr. in sehr ruh. Lage, v. priv. **KP € 253.000,-. Tel. 0172 / 417 74 31**

Immobilien-Verkauf
Buxtehude/ Apensen, Neubau DOHH o. Keller, Rollläden, Fliesen, Pflasterung, Wohn-/Nutzfl. ca. 134 m², 5 Zimmer, Grdst. ca. 350 m², o. Maler. Bodenbeläge, keine Käufercourt., KP € 179.500,-. **Webo Bau GmbH Tel. 041 63 / 84 60 12**

Neugraben, ält. EFH, sof. frei, 4-5 Zi., Wfl. 128 m², Grdst. 626 m², gute Lage, KP € 189.000,-. **Felber Immobilien Tel. 040 / 796 71 09**

Bostelbek, gepfl. DOHH, 110 m² Wfl., Vollkeller, 600 m² Eigenl., Garage, € 169.000,-

Finkenwerder, gepfl. EFH, 127 m² Wfl. + VK (teils wohnl. ausgeb.), Isolf, mod. Heizung, neue TOP EBK, Carp., div. Extras, 473 m² Grdst., nur € 245.000,-

Neugraben-Fischbek, freistehendes EFH, herrliche Lage, 98 m² Wfl., 564 m² Grdst., VK, WK-Förderung möglich, € 180.000,-. **B. Hansen Immob. Tel. 797 18 51**

Neugraben, 4-Zi.-MRH, Bj. 73, 90 m², VK, Garage, Parkett, Roll., neue Gasz.-Hzg., VB € 153.000,-. ab 17.00 **Tel. 040 / 79 14 39 38**

Wochenendhaus in Hadenau zu verkaufen. Ganz jährlich nutzbar, ca. 10 Jahre alt. VB € ca. 39.000,-. **Tel. 040/792 95 47 o. 04182/46 89**

Mietgesuche

Dame, Anf. 50, su. helle, gepfl. 2-3 Zi.-Whg. m. Blk., in Neugraben/ Fischbek, z. 1.06.07 oder später, von privat. **Tel. 0179/417 65 46**

Zulieferungsbetrieb der DASA sucht ständig Häuser und Wohnungen, bitte alles anbieten. z. B.: Dipl.-Ing. sucht Haus mit 4 Zimmern, min. 110 m² (gerne Keller) für ca. € 800,- Kaltmiete in Buxtehude/Finkenwerder/Neu Wulmstorf, bitte alles anbieten. **Weitere Infos unter: www.makler-puttkammer.de oder Tel. 040/70 97 05 86** auch Samstag und Sonntag unter 0171/414 37 27

Zulieferungsbetrieb der DASA sucht ständig Häuser und Wohnungen, bitte alles anbieten. z. B.: Familie (Personen) sucht Haus mit min. 4 Zi. (gerne Keller), bis € 900,- Kaltmiete in Buxtehude/Finkenwerder /Neu Wulmstorf, bitte alles anbieten. **Weitere Infos unter: www.makler-puttkammer.de oder Tel. 040/70 97 05 86** auch Samstag und Sonntag unter 0171/414 37 27

Garage ab Mai für PKW privat gesucht, Elstorf und Umgebung. **Tel.041 68 / 90 08 66**

Mietgesuche
Nichtraucher sucht möbliertes Zimmer in der Nähe Airbus Finkenwerder, Wochenendheimfahrer. **Tel. 01 73 / 490 47 13**

Motorradstellplatz

Jahresplatz, in Tiefgarage (kleine Anlage) zu vermieten, mtl. € 20,-, Neugraben, sehr zentral, Nähe S-Bahn. **Tel. 0151/17 72 41 00**

Vermietungen

Neuenfelde, 3,5-Zi.-Whg. in 2 FH, 84 m², V-Bad, EBK, Blk., Keller, Garten, KM € 500,- + NK + 2 MM Kt. ab 15.7.07. **Tel. 040/745 93 76**

Neugraben Ortsmitte, ruh. 2-Zi.-Whg., nur 1 Nachbar, ca. 62 m², Blks, renov., neuer Laminatbod., neu EBK, Ceranfeld usw., ab sof. v. priv. zu vermiet. **Tel. 04183/67 56 oder 040 / 702 34 44**

Neu Wulmstorf, Heidesiedlung
ca. 70 m² EG in DHH, 2½ Zimmer, teilmöbliert, Küche, Bad, Garten, Garage, € 525,- plus NK, Kaution, Courtage und ca. 50 m² DG in DHH, 2 Zimmer + ausgeb. Spitzboden, teilmöbliert, Küche, Bad, Balkon, € 375 plus NK, Kaution, Courtage. **Hausmakler Arнемann, Tel. 040/ 850 28 16**

Harburg, 2-Zi.-DG-Whg., D-Bad, 40 m², € 294,- + NK/kt., Kalischer Str. 11, Bes. 20.3/17:30 h. **Witt & Hirschfeld, Tel. 040 / 30 06 15 20**

Neuwiedenthal
Moorburger Ring 2e. Schönes 3 Zi.-MRH, ca. 87 m², m. Terrasse + kl. Garten, helle EBK, Bodenraum, V-Bad, Abstellraum, € 565,31,- ex. + Pkw.-Stellpl./Nk./Kt., courtagefrei. **FRANK Vermietung Tel. 040 / 697 11 - 164, auch Sa. 10-13 Uhr weitere Angebote unter www.frankgruppe.de**

Neu Wulmstorf, MRH, 4 Zi., ca 95 m², v. priv. EBK, VK, V-Bad, G-WC, Kfz- St., NKM € 730,- + NK, 3 MM Kt, frab 1.5.07. **Tel. 040/700 90 77**

Harb., Std. Str., 2-Zi.-Whg, 48 m², 3 ETG, EBK, D-B., TV, Laminat B., Bus d. v. d. T., renov., € 440,- incl., 3 MMKt., v. Priv., T. + F. **523 17 17**

Neugraben, wo es am schönsten ist! 1-Zi.-Single-Whg. im EG, 30 m² Wfl., Kü. und Laminat neu, D-Bad, S-Terrasse, Kellerraum, S-Bahn-Anschluss, unbefr. zum 1.4.07 zu vermiet., Miete € 333,- incl. TG-Stellpl. + NK/KT., v. Privat. **Tel. 0 41 66/ 75 75**

Vermietungen
Eißendorf, 3-Zi.-Altbauwhg., 80 m², V-Bad, EBK, € € 420,- + BK/KT, courtagefrei. **Tel. 040 / 790 59 96**

Neu Wulmstorf, gepfl. 3-Zi-Maisonette-Whg. m. Blk., 89 m² Wohnfl., II. OG + DG, D-bad., EBK, Mt. € 490,- exkl. zzgl. NK, Kt., Ct.

E. Kröger & Sohn Immobilien IVD Tel. 040/700 00 12

Neu Wulmstorf, 2,5-Zi.- Maisonette-Whg., m. eig. Hauseingang, 100 m² Wohnfl., Blk, V-Bad, Parkett, Mt. € 512,- exkl. zzgl. NK € € € 128,-, Kt., Ct.

E. Kröger & Sohn Immobilien IVD Tel. 040 / 700 00 12

Neu Wulmstorf, 3-Einlieger-Whg., 75 m², eig. Eing., mehr. Ebenen, Lamin., Top-Lage, Nachmiet. z. 1.5. gesu. KM € 350,-. **Tel. 70 97 00 69**

Neu Wulmstorf, ruh. Lg., gepfl. 2,5-Zi.-DG-Whg., 68 m² Wohnfl., II. OG, EBK u. Laminat ca. 2 J. alt, V-bad m. Fenster, Blk, Mt. € 442,- exkl. zzgl. € 35,- f. Carport, NK, Kt., Ct. **E. Kröger & Sohn Immobilien IVD Tel. 040/700 00 12**

Althausbruch, 4-Zimmer-EFH, 86 m², Duschbad, Dielen, ruhig, KM € € 730,- + 200,- NK, ab 05. - 06.07, von Privat. **Tel. 040 / 46 59 11**

Tiefgaragenstellplatz, Wilstorf / Hohe Straße, € 1,50 zu vermieten. **Tel. 040 / 760 44 15**

...Kompetenz von Grund auf... POSDZIECH Hausbau GmbH
• Massivbauweise in guter Handwerkstradition
• Seit über 20 Jahren
• umfassende Beratung
• Planungs- und Finanzierungsservice
• schlüsselfertige Häuser mit Festpreisgarantie
Tel. 0 42 63/93 22 23 www.posdziech-hausbau.de

Eine Anzeige...

...informiert Sie über die neuesten Angebote

...hilft Ihnen Ihren Einkauf zu planen

...lässt Sie Geld sparen

Hausbesichtigung

21255 Tostedt, Heidlohallee 13, OT Todtglüsing.
Immer sonntags zwischen 14.00 und 17.00 Uhr.



z.B. Typ „Niedersachsen“
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
WITO Massivhaus
Telefon 0 41 82/2 84 99-0
www.wito-haus.de



z. B. Haus Toskana
120 m² Wfl., schon für 137 200,- €

**Die Kleinanzeige...
...klein im Preis,
groß in der Wirkung!
Der Neue Ruf · (040) 70 10 17-0**

KLEINANZEIGENMARKT

Ankauf

Barankauf zum Superpreis

AUTORISIERTER

GOLDANKAUF

Vertrauen Sie dem Goldschmied

Zahngold (auch mit Zähnen)

Altgold • Münzen • Schmuck

Lüneburger Str. 10

Fußgängerzone

21073 Hamburg

Tel. 040 / 76 75 73 10

Mo. – Fr. 9.00 – 13.00

14.00 – 18.00

Sa. 10.00 – 13.00

Urlaub

Urlaub an der Ostsee!
Sonderpreis für FeWo in Kellenhusen!
Komfortable 3-Zi.-Whg. (4 Pers.) 70,- Euro oder 2-Zi.-Whg. (2 Pers.) 52,- Euro pro Tag zzgl. Endreinigung.
Telefon (040) 70 10 17 28
oder (040) 702 54 46

Bekanntschaften

Suche Dich für regelmäßige Treffs. Bin eine immergeile Ehefrau (39) und suche daher einen dauerhaft festen Sexpartner. Bitte SMS 0177 / 178 13 35

Verkauf

>> NOTVERKAUF <<

Aus geplätzten Aufträgen

16 NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox). Wer will eine oder mehrere? Info: Exklusiv-Garagen
Tel. 0800 - 7 85 37 85 gebührenfrei (24 h)

Die Kleinanzeige...

...klein im Preis,
groß in der Wirkung!

Der Neue Ruf

Telefon (040) 70 10 17-0

www.buxtehuder-ofenstudio.de

Erotik

Telefonsexluder besorgt es Dir!

09005 - 103995

15 Minuten nur 1€!

LIVE-Sex mit Frauen aus Hamburg.
0137-737 22 27
Live! Lauschen nur 99ct/Min. 09005-76 76 45

Alt aber geil!

Tabulose Oma braucht's immer noch!

09005-600 20 20

Muschi-Treff!

11895, verl. "Finkenwerder" oder "Pinneberg"!

€1,86/Mo., d.F.N.-P.

SexTreff

privat, in Schula u.Reg.!

0900-57 66 35 55

Extrem: NS & KV....09005-74 74 18

Alte Sau (60+).....09005-85 11 86

Mutter & Tochter...09005-919282

Bums-Polin!

090055335503

Wilde Liebesnächte mit Kristiane! Wähle 11845 und verlange "Kristiane"!

€1,99/Mo., d.F.N.-P.

HÖR-PORNO!

Nur 11866

49ct! verlan!

PORNO

BUMSKONTAKTE

frag nach "Hamburg"!

€1,99/Mo., d.F.N.-P.

"Pinneberg" Wähle 11862

Anzeigenschluss

Donnerstag 17.00 Uhr

Gitte, 38, Hausfrau aus Hamburg sucht diskrete Sex-Affäre. Kein Beziehungswunsch 0172 5392724

SEX-KONTAKTE

Vernachlässigte Hausfrauen wollen tabulosen Sex mit Dir

09005-22 55 00

Mutter + Tochter

09005-75 65 75

Extrem-Sex: NS & KV!

09005-358 358

Krankenschwester 26/165/53 aus Hamburg, vollbusig & heiß! Ich suche Privatpatienten die ich erotisch verwöhnen kann. Viel Freizeit da Schichtdienst. 0172 6182969

19J., Hobbynütze! 0900 52 52 33 14

€1,99/Mo., d.F.N.-P.

Hausfrauen für Dich!

"Ottensen", "Finkenwerder"

11820

Sexy Biene aus Rellingen sucht erot. Stachel!

0900 55 66 33 90

€1,99/Mo., d.F.N.-P.

SEXXKONTAKTE!

Wähle 11847 und verlange "Schenefeld"

Private LIVE-Kontakte

Frauen und Männer suchen hier den erotischen Kick oder die große Liebe

Männer: 09005-92 94 96

Für Frauen kostenlos: 0800-8-77 77 77

Ankauf

Gold- und Silberschmuck, Zahn- u. Bruchgold sowie Tafelsilber. Münzen u. Orden. Bezahle Höchstpreise. Tel. 0174 / 923 59 44

Orden - Urkunden - Uniformen gesucht, zahle Sammler-Höchstpreis für kompl. Ritterkreuznachlass, Dolche, Säbel, Pickelhauben, Reservistenkrüge, Spanienkreuz, Luftwaffenpokal, Flieger-/ Marineabzeichen, Hilfskreuzer, Schnellboot, U-Boot, Ärmelbänder, Kurland, Afrika, Kreta, Fotoalben, Soldbücher, altes Blechspielzeug, alles aus d. Kaiserzeit, v. d. Marine, Luftwaffen, Heer, biete für EK I u. EK II m. Urkunde b. € 200,- für Deutsches Kreutz in Gold m. Urkunde bis € 1.500,- priv. Tel. 040 / 763 56 72

Bekanntschaften

Mann, 32, sucht Sie oder Paar! Für gelegentliche Erotiktreffen, Alter und Aussehen ist nicht wichtig, KFI. Tel. 0152 / 08 38 49 48

Bin einsam: SMS 0152/04 67 55 25

Sie 47/1.60/NR/Id./ suche einf. ER/Id./oh. Anh./NR/b. 1.85/ ab 46-49 J., B. mB., l. behind. angen., n. bedingt, nur ernstgem. Chiffre 111444, Neuer Ruf Süderelbe, Postfach 920252, 21132 Hamburg.

Computer

PC-Hilfe Internet-Tarife + Anschluss Schulungen, Software, Virenbekämpfung, 7 T/24 Std. Tel. 76 11 39 93 / 0171/472 36 24

PC-Doktor Harburg, Problemlösungen, Umbau, Programminstallationen. Tel. 0176 / 52 29 05 53

Erotik

B 73-Hausbruch, Sabina, 27 J., bl., zärtlich & kuschelig, Mo.-Fr. 12-21h. Tel. 87 93 37 70 oder 0176/28 09 94 98

Zuckerschnecke, Cora, 35 J., Mo. - So. 11-19 h, Buxtehude Tel. 0 41 61 / 50 35 49 oder 01 52 / 02 53 00 79

Sexy, blonde Claudia 27 J. super Figur, hübsch, zärtlich in Harb., Stader Str. 12, Sa.-Mo. 11-19 h, Di. - Fr. 11-22 h. Tel. 0162 / 530 78 61

Mann, 32, sucht Sie oder Paar! Für gelegentlich Erotiktreffen, Alter und Aussehen ist nicht wichtig, KFI. Tel. 0152 / 08 38 49 48

B 73, Fischbek, 37 Jahre, große Oberweite, erotische Massage. Tel. 0163 / 851 16 39, auch Hausb.

B73 Hausbruch, Neu, 49 J., blond, hübsch, schlank, sexy mit Stil. Tel. 040 / 79 75 20 80 Ruf an!

Die schönste und sinnlichste Art Kontakte aufzunehmen ist die Berührung. Erotische Massagen. Tel. 0162/248 85 01

Erotik

43 J. sehr vollb., fraul. Masseuse, Sa. 13.00 - 18.00 h. nur Hausbesuche. Tel. 040 / 792 96 46

Garten

Karl Honnens Gartenservice: Alles rund um's Haus zum Beispiel: Vorbestellung für Dauerpflege. Rasenansaat, Vertikutieren, Bäume fällen, Sträucherschnitt u. schreddern. Wege- u. Terrassenpflasterung. Tel. 0 41 68/919 83 99

Bäume fällen und kappen. Platten legen, Pflasterarbeiten, sämtliche Gartenarb. Kostenl. Beratung. Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung. Fa. Kupzak Tel. 040/67 21 80 59

Bäume fällen, Gartenpflege, kl. Pflasterarbeiten u. Minibaggerarbeiten. Tel. 0 42 86/92 54 72 Mo., Mi., Fr. 8-14h od. tägl. ab 19.30h od. 0171/488 38 34

Gartenarbeit sowie Grundreinigung (Frühjahrsputz) mit Abfuhr, günstige Festpreise. Tel. 040 / 668 38 25

Finkenwerder Schrebergart. z. V. Laube 24 m², Schuppen 2 m², 300 m² Pachtgrdst. + Gerätschaften, VB € 4.500,-. Tel. 040 / 74 21 40 51

Vertikutierer im Verleih, 4 Takt - Motor, 3 PS, Profiteil, € 8,-/ Std. Tel. 040 / 701 73 20

Erotik

Traumfrau? Gibt es Dich? Magst Du tatsächlich Mini, Rock..., hast tolle Beine, e. weibl., sehr schlk. Figur, hast auch e. super Charakter, bist beziehungsfähig, aufgeschl., unabhängig, spontan u. möchtestest eine feste, schöne Beziehung? Sehr netter, attr., athlet./sportl. Oldenburger Jung, 44/183. Tägl. von 16:00 bis 22:00. Telechiffre: 13597

Erotik

Mann, 33 Jahre sucht eine Frau für gelegentliche Treffen zum Ausleben seiner erotischen Fantasien. Kein finanzielles Interesse und 100% Diskretion. Nur Mut. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13528

49jähriger Er, schlank, sportlich sucht passende Sie. Tägl. von 19:00 bis 22:00. Telechiffre: 13519

Er 55/177/73, sucht nette Partnerin zum Tanzen oder Vieles mehr. Gern auch mollig oder rubens. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13239

Erotik

Ich (43) suche eine nette Frau zwischen 30 und 45 Jahren für eine feste Beziehung. Ich bin 186 groß und schlank, Raucher aber Nichttrinker, Kinder wären kein Problem für mich. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13206

35jähriger Löwe, gebürtiger Spanier, sucht die Frau, die mich wieder ins Leben einführt. Tägl. von 17:00 bis 23:00. Telechiffre: 13165

Kleiner Kuschelbär, 186/95, mit blonden Haaren, sucht eine aufgeschlossene Frau. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 12907

Partner oder Partnerin zwischen 60 und 70 für Bridge oder Doppelkopf und weitere Unternehmungen gesucht im Raum Harburg südlich der Elbe. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13992

Sie, 40, nett und aufgeschlossen, schwarzhaarig sucht netten Partner für alle Dinge die zu Zweit mehr Spaß machen. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13991

Sie, 40, mollig aber sportlich, sucht ihn bis 45 für zärtliche Freizeitgestaltung, Raum Dannenberg. Tägl. von 15:00 bis 22:00. Telechiffre: 13863

Gute Spätlese, 65, 170, blond sucht passendes Gegenstück: volle Reife, bis 70 Jahre, ab 180 für gemeinsames Genießen (Leben), Nichtraucher, Nichttrinker, naturverbunden, tierlieb, sportlich, Raum Altmark, Wendland (50 km). Tägl. von 09:00 bis 20:00. Telechiffre: 13850

Ich, (32), Mama von süßem Sohn, 1 1/2, suche Dich, 28-40, NR, sehr kinderlieb, evtl., m. Spanisch-Sprachkenntnissen. Könntest Du Dir vorstellen, in näherer Zukunft auf d. Kanaren zu leben u. bedeuten Dir in einer Beziehung v.a. Vertrauen u. Treue sehr viel, dann freue ich mich auf Dich. Tägl. von 20:00 bis 23:00. Telechiffre: 13580

Witwe, Ende 60, schlank, sportlich, sucht netten Herrn für gemeinsame Unternehmungen. Bin sehr sportlich, tanze gern, reise gern, habe einen Garten. Auch getrenntes Wohnen möglich. Raum Harburg/südl. der Elbe. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13410

Sie, 58/165, etwas mollig, NR, treu u. unternehmungslustig, anpassungsfähig, sucht niveauvollen Mann bis 58 J., NR, der treu u. zuverlässig ist, zum kennen lernen, evtl. später Beziehung. (Raum Neu Wulmstorf/Buxtehude/Hamburg). Tägl. von 10:00 bis 22:00. Telechiffre: 13213

Erotik

Habe 12 kg in 12 Wo. o. Diät u. o. zu hungern abgenommen. Möchten Sie das auch? Beratung u. Betreuung kostenlos. Tel. 790 64 34

Relax-Thalassio-Massage. Täglich von 11.00 - 20.00 h. Tel. 040 / 70 97 32 71

Kfz-Ankauf

Gegen Bargeld kaufe ich gebr. PKW, Busse, Unfallwg. u. defekte KFZ, auch Mercedes, ab Bj. '83. Tel. 0173/608 84 73 jederzeit

Kfz-Verkauf

Honda Bali SJ 50, Bj. 01/2000, 11.700 KM, div. extras, Inspektion neu, FP. € 750,-. Ab 17.00 h Tel. 040 / 702 80 28

Opel Astra 1.6 Kombi, EZ 01/97, 75 PS, 159 TKM, TÜV/AU 1 J., ZV, SV, bl. met., Airb. + 4 Win.-Reifen. VB € 1.999,-. Tel. 0173 / 440 94 10

VW Camper mit Dach, VW Turbo Diesel, TÜV bis September 08, VB € 3.000,-. Tel. 040 / 70 29 24 19

Renault Twingo, Bj. 3/99, TÜV/Asu 2/08, 112 T. Km, 2. Hand, schwarz, el. Glaspanoramadach, Bremsen/ Reifen/ Zahnrimen neu, el. FH, el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, VB € 3.490,-. Tel. 0163 / 909 69 69

Mazda 121 GLX, Bj. 07/95, 53 KW, 100 T. KM, HU bis 01/09 mit Leder, ZV, Servo, Faltd., Alu, CD, Zahnr. neu, € 2.500,-. Tel. 0177/191 78 27

Kfz-Verkauf

Honda Bali SJ 50, Bj. 01/2000, 11.700 KM, div. extras, Inspektion neu, FP. € 750,-. Ab 17.00 h Tel. 040 / 702 80 28

Opel Astra 1.6 Kombi, EZ 01/97, 75 PS, 159 TKM, TÜV/AU 1 J., ZV, SV, bl. met., Airb. + 4 Win.-Reifen. VB € 1.999,-. Tel. 0173 / 440 94 10

VW Camper mit Dach, VW Turbo Diesel, TÜV bis September 08, VB € 3.000,-. Tel. 040 / 70 29 24 19

Renault Twingo, Bj. 3/99, TÜV/Asu 2/08, 112 T. Km, 2. Hand, schwarz, el. Glaspanoramadach, Bremsen/ Reifen/ Zahnrimen neu, el. FH, el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, VB € 3.490,-. Tel. 0163 / 909 69 69

Mazda 121 GLX, Bj. 07/95, 53 KW, 100 T. KM, HU bis 01/09 mit Leder, ZV, Servo, Faltd., Alu, CD, Zahnr. neu, € 2.500,-. Tel. 0177/191 78 27

Kfz-Verkauf

Honda Bali SJ 50, Bj. 01/2000, 11.700 KM, div. extras, Inspektion neu, FP. € 750,-. Ab 17.00 h Tel. 040 / 702 80 28

Opel Astra 1.6 Kombi, EZ 01/97, 75 PS, 159 TKM, TÜV/AU 1 J., ZV, SV, bl. met., Airb. + 4 Win.-Reifen. VB € 1.999,-. Tel. 0173 / 440 94 10

VW Camper mit Dach, VW Turbo Diesel, TÜV bis September 08, VB € 3.000,-. Tel. 040 / 70 29 24 19

Renault Twingo, Bj. 3/99, TÜV/Asu 2/08, 112 T. Km, 2. Hand, schwarz, el. Glaspanoramadach, Bremsen/ Reifen/ Zahnrimen neu, el. FH, el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, VB € 3.490,-. Tel. 0163 / 909 69 69

Mazda 121 GLX, Bj. 07/95, 53 KW, 100 T. KM, HU bis 01/09 mit Leder, ZV, Servo, Faltd., Alu, CD, Zahnr. neu, € 2.500,-. Tel. 0177/191 78 27

Kfz-Verkauf

Honda Bali SJ 50, Bj. 01/2000, 11.700 KM, div. extras, Inspektion neu, FP. € 750,-. Ab 17.00 h Tel. 040 / 702 80 28

Opel Astra 1.6 Kombi, EZ 01/97, 75 PS, 159 TKM, TÜV/AU 1 J., ZV, SV, bl. met., Airb. + 4 Win.-Reifen. VB € 1.999,-. Tel. 0173 / 440 94 10

VW Camper mit Dach, VW Turbo Diesel, TÜV bis September 08, VB € 3.000,-. Tel. 040 / 70 29 24 19

Renault Twingo, Bj. 3/99, TÜV/Asu 2/08, 112 T. Km, 2. Hand, schwarz, el. Glaspanoramadach, Bremsen/ Reifen/ Zahnrimen neu, el. FH, el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, VB € 3.490,-. Tel. 0163 / 909 69 69

Mazda 121 GLX, Bj. 07/95, 53 KW, 100 T. KM, HU bis 01/09 mit Leder, ZV, Servo, Faltd., Alu, CD, Zahnr. neu, € 2.500,-. Tel. 0177/191 78 27

Kfz-Verkauf

Honda Bali SJ 50, Bj. 01/2000, 11.700 KM, div. extras, Inspektion neu, FP. € 750,-. Ab 17.00 h Tel. 040 / 702 80 28

Opel Astra 1.6 Kombi, EZ 01/97, 75 PS, 159 TKM, TÜV/AU 1 J., ZV, SV, bl. met., Airb. + 4 Win.-Reifen. VB € 1.999,-. Tel. 0173 / 440 94 10

VW Camper mit Dach, VW Turbo Diesel, TÜV bis September 08, VB € 3.000,-. Tel. 040 / 70 29 24 19

Renault Twingo, Bj. 3/99, TÜV/Asu 2/08, 112 T. Km, 2. Hand, schwarz, el. Glaspanoramadach, Bremsen/ Reifen/ Zahnrimen neu, el. FH, el. Außenspiegel, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, VB € 3.490,-. Tel. 0163 / 909 69 69

Mazda 121 GLX, Bj. 07/95, 53 KW, 100 T. KM, HU bis 01/09 mit Leder, ZV, Servo, Faltd., Alu, CD, Zahnr. neu, € 2.500,-. Tel. 0177/191 78 27

Kontaktanzeigen

Hallo, ich bin 40 Jahre, ca. 1,70 m, treu, ehrlich und zuverlässig und suche eine Frau zwischen 37 und 42 Jahre für eine feste Beziehung. Tägl. von 18:00 bis 23:00. Telechiffre: 13716

Du, reife Frau, gesucht von ihm: männlich, 29 Jahre, für Spaß und Spiel, gern auch mit Familienschluss. Warte sehnsuchtsvoll auf Deinen Anruf. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13666

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.)!

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffre-Nummer angeben. (1,99 €/min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

Kontaktanzeigen

Suche Dich von 25 bis 43 Jahren, Bereich DAN, LG, UE, SAW oder weiter weg für eine neue Liebe, wenn Du auch Tiere, Pflanzen, Radfahren und Sport magst. Ich bin ein Naturfreund, 50/189/90, sportlich, maskuliner Typ, jung in seiner Art, locker aber auch ernst und freue mich auf ein erstes Gespräch. Tägl. von 20:00 bis 24:00. Telechiffre: 13851

Kontaktanzeigen

Traumfrau? Gibt es Dich? Magst Du tatsächlich Mini, Rock..., hast tolle Beine, e. weibl., sehr schlk. Figur, hast auch e. super Charakter, bist beziehungsfähig, aufgeschl., unabhängig, spontan u. möchtestest eine feste, schöne Beziehung? Sehr netter, attr., athlet./sportl. Oldenburger Jung, 44/183. Tägl. von 16:00 bis 22:00. Telechiffre: 13597

Kontaktanzeigen

Mann, 33 Jahre sucht eine Frau für gelegentliche Treffen zum Ausleben seiner erotischen Fantasien. Kein finanzielles Interesse und 100% Diskretion. Nur Mut. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13528

Kontaktanzeigen

49jähriger Er, schlank, sportlich sucht passende Sie. Tägl. von 19:00 bis 22:00. Telechiffre: 13519

Er 55/177/73, sucht nette Partnerin zum Tanzen oder Vieles mehr. Gern auch mollig oder rubens. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13239

Kontaktanzeigen

Ich (43) suche eine nette Frau zwischen 30 und 45 Jahren für eine feste Beziehung. Ich bin 186 groß und schlank, Raucher aber Nichttrinker, Kinder wären kein Problem für mich. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 13206

35jähriger Löwe, gebürtiger Spanier, sucht die Frau, die mich wieder ins Leben einführt. Tägl. von 17:00 bis 23:00. Telechiffre: 13165

Kleiner Kuschelbär, 186/95, mit blonden Haaren, sucht eine aufgeschlossene Frau. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 12907

Partner oder Partnerin zwischen 60 und 70 für Bridge oder Doppelkopf und weitere Unternehmungen gesucht im Raum Harburg südlich der Elbe. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13992

Sie, 40, nett und aufgeschlossen, schwarzhaarig sucht netten Partner für alle Dinge die zu Zweit mehr Spaß machen. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13991

Sie, 40, mollig aber sportlich, sucht ihn bis 45 für zärtliche Freizeitgestaltung, Raum Dannenberg. Tägl. von 15:00 bis 22:00. Telechiffre: 13863

Gute Spätlese, 65, 170, blond sucht passendes Gegenstück: volle Reife, bis 70 Jahre, ab 180 für gemeinsames Genießen (Leben), Nichtraucher, Nichttrinker, naturverbunden, tierlieb, sportlich, Raum Altmark, Wendland (50 km). Tägl. von 09:00 bis 20:00. Telechiffre: 13850

Ich, (32), Mama von süßem Sohn, 1 1/2, suche Dich, 28-40, NR, sehr kinderlieb, evtl., m. Spanisch-Sprachkenntnissen. Könntest Du Dir vorstellen, in näherer Zukunft auf d. Kanaren zu leben u. bedeuten Dir in einer Beziehung v.a. Vertrauen u. Treue sehr viel, dann freue ich mich auf Dich. Tägl. von 20:00 bis 23:00. Telechiffre: 13580

Witwe, Ende 60, schlank, sportlich, sucht netten Herrn für gemeinsame Unternehmungen. Bin sehr sportlich, tanze gern, reise gern, habe einen Garten. Auch getrenntes Wohnen möglich. Raum Harburg/südl. der Elbe. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 13410

Sie, 58/165, etwas mollig, NR, treu u. unternehmungslustig, anpassungsfähig, sucht niveauvollen Mann bis 58 J., NR, der treu u. zuverlässig ist, zum kennen lernen, evtl. später Beziehung. (Raum Neu Wulmstorf/Buxtehude/Hamburg). Tägl. von 10:00 bis 22:00. Telechiffre: 13213

Kontaktanzeigen

Dein Horoskop für 2007: Du wirst dich in eine attraktive, etwas mollige, zuverlässige, treue Skorpion-Frau, 58/166, verlieben! Wenn Du M., zw. 48-59 J. alt bist, NR, kuschelfreudig u. treu bist, gern auch handwerklich begabt. Freue mich auf ehrliche Anrufe. Tägl. von 10:00 bis 22:00. Telechiffre: 13212

Kontaktanzeigen

Sie, kurze dunkle Haare, schlank, Ende 40 sucht interessante und niveauvolle Gespräche, aus denen sich vielleicht auch mehr entwickeln kann. Tägl. von 20:00 bis 23:00. Telechiffre: 13111

Kontaktanzeigen

Schöne, gepflegte afrikanische Dame, 165, 70kg, sucht jemanden zum kennen lernen. Bist du zwischen 40 und 50 Jahre alt, 170 groß, nett und gepflegt? Dann melde Dich! Tägl. von 14:00 bis 22:00. Telechiffre: 13110

Kontaktanzeigen

Witwe, 67, 168 groß, 66 Kilos, sucht netten Herrn gleichen Alters oder mit PKW für Freizeitgestaltung, auch gern getrenntes Wohnen. Ich liebe die Natur. Raum Süderelbe. Tägl. von 16:00 bis 20:00. Telechiffre: 13050

Kontaktanzeigen

Lebenslustige Sie, Anfang 60/172, sucht einen Partner. Bin gebürtige Berlinerin und lebe in Hamburg. Du solltest tierlieb, naturverbunden sein, möglichst die Eigenschaften haben, die ich auch habe. Freue mich auf Antwort. Tägl. von 18:00 bis 21:00. Telechiffre: 12908

Kontaktanzeigen

Rubensfrau, 47/170/NR, sucht treuen, ehrl., humorv. Ihn mit Spaß am Leben. Wecke die Schmetterlinge in meinem Bauch u. versuche, mich schwindelig zu küssen! Tägl. von 20:00 bis 22:00. Telechiffre: 12003

Kontaktanzeigen

Also, ich bin sehr mollig, 18/178, habe blaue Augen, braune Haare, bin sehr spontan u. habe immer gute Laune - suche dich zum Verlieben. Tägl. von 10:00 bis 14:00. Telechiffre: 12780

Musik

Akkordeonspieler für Ihre Geburtstagsfeier oder gar Ihr Sommerfest. Buchen Sie schon jetzt! Tel. 040 / 796 71 29

Musik

Musik für Ihre Feier. Von CD. Dj Jörg. Tel. 0179/391 10 91

Stellenangebote

Bis 3.500 als Produkttester f. Markenartikel, uvm. verd. Tel. 018 05 / 830 30 82 50

Reinigungskräfte u. Kellner/innen ges. Tel. 018 05 / 651 42 25 04

Stellenangebote

Verlag bietet Heimverdienst! Gratisinfo anfordern: Tel. 048 21 / 604 51 12

Stellenangebote

Reinigungskräfte m/w f. Banken, Büro, Arztpraxen usw. gesucht. Mo.-So. Tel. 0800 / 35 74 68 50

Stellenangebote

Produkttester f. Nahrungsrm., Kosmetik u. Elektro gesu. bis € 3.500,- Mo.-So. Tel. 0800 / 96 84 35 70

Fortsetzung nächste Seite

Ledergarnituren

– z.T. Fabrikrückläufer – sofort lieferbar
3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel
ab € 750,- bis € 1.800,-

Verkauf nur sonnabends 9 – 16 Uhr

Billwerder Steindamm 26
Nähe TÜV Süderstraße • Firma Berg, Ledermöbel

Rundgruppen

auch mit Bett, Ottomane oder Recamiere
ab € 750,- bis € 2.000,-

DER MÄRZ-KNÜLLER

AKTIONS-PREIS

Ab 5 Zeilen berechnen wir 10,- Euro

5.-

Alle privaten Kleinanzeigen für NUR

Rubrik: (Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei)

Name

Adresse

Konto-Nr.: BLZ

Bankinstitut:

Unterschrift

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EUR 4,10, bei Abholung EUR 3,-) erhoben. Erotik- und Bekannntschaftsanzeigen nur gegen Vorkasse!

Ich erteile eine einmalige Bank-Einzugsermächtigung

Ich lege der Bestellung den Betrag in Briefmarken od. als Verrechnungsscheck bei

Der Knüllerpreis kann nur bei Direktabgabe oder Zusendung für Privatpersonen gewährt werden

Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg

DER NEUE RUF

Die Zeitung zum Wochenende im Großraum Harburg

Herausgeber: Bobeck Medienmanagement GmbH 21149 Hamburg Cuxhavener Straße 265 b Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14

Verlegerin und verantwortlich für den Gesamthalt: Hannelore Bobeck-Niculescu

Geschäftsführer: Peter Bobeck

Verlagsleitung: Hannelore Bobeck-Niculescu

Anzeigenleitung: Hannelore Bobeck-Niculescu

Anzeigen: Christoph Kunst, Dieter Niedzolkla, Uwe Weber, Frank Steffens • Anzeigen@neuerruf.de

Redaktionsleitung: Peter

KLEINANZEIGEN

Stellengesuche

Erfahrener Mann sucht Arbeit im Garten, hilft auch gerne bei Umzügen und Bauarbeiten. PKW vorhanden. **Tel. 040 / 70 10 87 75**

Erfahrener Bauarbeiter sucht Arbeit. Maler- u. Tapezier, Fliesen, Laminat, Rigips, Trockenarbeiten etc. **Tel. 41 26 74 37 (Heimfeld)**

Reinigungskraft gesucht! In Ehestorf suchen wir eine deutschsprachige, flexible Putzhilfe mit Erfahrung für regelmäßige Einsätze. **Tel. 040/70 29 26 40**

Maler & Fliesenarbeiten, günstig! Tapezieren, Laminat, Fenster, Türen, kompl. Innenausbau, etc. **Tel. 0176 / 67 60 55 61**

Buchhalterin selbstständig sucht Arbeit, FiBu/Lohn, Schreibarbeiten sowie allgemeine Büroarbeiten. **Tel. 040 / 701 65 30**

Suche Arbeit! Küchenhilfe, Gastronomie, Hausarbeit, Treppenreinigung, Büroreinigung. **Tel. 040 / 81 97 76 01**

PL. Malen und Tapezieren, Laminat. **Tel. 040 / 702 54 93**

Mann sucht Arbeit, Malen + Treppenr. + Gartenarbeit + Grabpflege +viel Mehr. **Tel. 040 / 23 49 41 60 oder 0176 / 23 95 14 05**

Bauhandwerker s. Arbeit, kompl. Badsanierung, Maurer, Fliesen, Putzarb., Klempner, Elektro Arb., Malen, Tapez. **Tel. 0175/855 60 79**

Tiermarkt

Maine Coon Katzenbaby, Stammb, Impf., aus kl. Hobbyzucht zu verk. **Tel. 04161/55 87 55, Bilder: mainecoon-lion@t-online.de**

West-Highland-Terrierwelpen, frühlich u. verschmust, Impfung/Dt., Papiere, Urlaubspflege möglich! **Tel. 04261 / 20 82**

Tiermarkt

BSG Hamburg e.V. bietet an: Gehorsamsprüfung (Hundeführerschein) mit und ohne Vorber. reitungsstunden. **Info Tel. 040/701 26 33**

Wir bieten eine sch. Außenbox in kl. Privatstall direkt am Wald, 21224 Rosengarten, an. Die Pferde haben tgl. 12 Std. Auslauf (Paddocks) u. im Sommer 24 Std. Weidegang. Wir haben einen bel. Reitpl. u. ein Roundpen u. d. beste Ausreitgelände! **Tel. 040/571 10 09**

BSG Hamburg e. V., Waltershofer Straße 60 bietet an: 12 Schnupperwochen für nur € 65,-, Humanhundeziehung, Verkehrssicherheit, Welpenspiele, Begleithundeprüfung, Sitz, Platz, Bleib u. Leinenführigkeit. Training Sa. ab 14h, Mi. ab 17h. **Tel. 0160/214 34 35**

Unterricht

Klavier, Keyboard, Akkordeon, Gitarre. Ob Jung oder Alt. (Süd Hamburg). **Tel. 040/753 12 99 n. 20.00 h**

Examinierter Schlagzeuglehrer gibt Unterricht, in Moorburg, von privat. **Tel. 47 23 66**

Mathe, Physik, Chemie für Studenten u. Schüler, bei Ihnen zu Hause. **Tel. 040/21 99 30 30**

Gebe Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie und Bio, sowie in Deutsch und Englisch, bis einschl. Abitur. **Tel. 040 / 765 87 37**

Malunterricht im Kunst-Atelier Sinstorf. **Tel. 01 60 / 93 13 81 22**

Urlaub

Usedom - Ferienwohnung, 60 m², TG-Stellplatz, Balkon, nur 5 Min. zum Strand. **Tel. 410 65 40 od. 0172/413 66 11**

Urlaub

Rügen/Sellin, FeWo, bis 4 Pers., Top-Ausst., gr. Blk., Erlebnis-schwimmbad, Sauna, Wintersparpreise. **Tel. 0 41 61/55 86 85**

St. Peter-Ording/Bad: Gemütl. FeWo. f. 2 Pers., Meerblick, NR, zentral + ruhig, von privat. **Tel. 0 41 22 / 818 76**

Wohnwa. Hobby, Elegance 470 UB, NR EZ 95, TÜV + Gas 2008, 4 Schlafpl., 2 Sitzecken, Tresor, Vorzelt, ASK, uvm. **Tel. 040/700 47 01**

HH-Marmstorf, gemütliche ruhige Komfort - FeWo, 1-3 Pers., NR, nahe Verkehrsab., € 50,-/Tag, Endrg. € 25,-. **Tel. 040 / 760 55 52**

Verkauf

Vitrine Glas/Ahorn/Edelstahl, H/B/T 195/84/35 cm, Brinkmann € 150,- & Buche-Hülsta-Schreibtisch € 90,- **Tel. 040 / 701 36 42**

Neuw. Herlag Gitterbett, massiv, Buche, mit daunend. Kissen, Federkernmatratze, Bettw., Himmel + Nest, € 120,-. **Tel. 040/760 33 60**

Carports unverwüthlich m. 12 x 12 cm starken Eichenstützen, i. j. Gr., z. B. Gestelle 3 x 5 m, € 580,-, 6 x 6 m, € 980,-. **www.beckert-carports.de**

Tel./Fax 040/607 25 48

Räumungsverkauf: Schulrenzel, Malbedarf, Schreibwaren, Restposten stark reduziert: Buchholz Bremerstr. 11, Fr. - Sa. 11.00 h

Hof und Dielenflohmarkt in Elstorf (Harms Hof), Sa., 24.03.07, 9:00 - 13:00 h, alles v. A-Z (Osternsachen) Standanmeldung. **Tel. 0 41 68 / 672**

Modellbau Räumungsverkauf: Graupner, Faller, Schuco bis 50 % reduziert, Buchholz Passage, Bremerstr. 11, Fr. + Sa. ab 11.00 h

Verkauf

2 HAPIMAG-Aktien mit vielen HS Punkten zu verkaufen. **Tel. 040 / 768 86 76**

Wohnzimmerschrank Eiche rustikal € 150,-, **Tel. 040 / 702 55 14**

Räumungsverkauf: märklin, Roco, Fleischmann, Piko, Wiking bis 50 % reduziert: Buchholz, Bremerstraße 11, Fr.+ Sa. ab 11.00 h

Handy Nokia 6303 + 6210 + 6610 + D1 + D2 Karten + Kaffee-Automat. **Tel. 040 / 23 49 41 60 oder 0176 / 23 95 14 05**

Keller-Regal, 2 m x 2 m, sehr stabil, VB € 22,-. **Tel. 040 / 701 77 35**

Handy Motorola neu, Premiere Decoder, Brautkleid m. Zub., Baby-sach. neu, nicht getragen, Vorwerk Staubsauger. **Tel 040/74 20 38 50**

Verschiedenes

Flohmarkt, Hittfelder Mühle, jeden Samstag, 10 - 16 Uhr. **Tel. 701 39 50**

Suche Campingwohnwagen, groß od. klein, Barzahlung. **Tel. 79 14 04 40, auch am Wochenende**

Stress? Gönnen Sie sich eine Auszeit, Ganzkö.-Energiefluß-Massage (nur f. Frauen). Kosmetik, helllicht. Kartenlegen. **Tel. 040/81 97 77 49**

Binsen, Korb und Feinrohrstühle repariert preiswert und sauber. **A. Hardt, Tel. 0 41 71/60 02 43**

www.korbstuhlflechterei.de

Schaklewski Dachbau e.K. Günstige Ausführung von Zimmerarbeiten, Dachdeckerarbeiten, Restauration und Trockenbau aller Art. **Tel. 042 66 / 95 41 28**

Fax: 042 66 / 95 41 29, Mobil 01 72 / 931 50 11

Räume Nachlässe, Boden und Keller günstig. **Tel. 701 39 50**

Verschiedenes

Dringend Gastfamilie gesucht für eine Französin, ab sofort. **Tel. 0173 / 923 20 40**

Flohmarkt, jeden Samstag, von 7-16 Uhr, Neu Wulmstorf, B 73, Lessingstr. 2. **Tel. 701 39 50**

Ehrliches und ausgiebiges Kartenlegen und pendeln, von privat, in Harburg. **Tel. 040/30 39 48 63 od. 0175/891 02 64**

Immer mittwochs im Vier-Wochen-Rhythmus treffen wir uns (Pärchen zwischen 50 und 65 NR) zum Kegel und Klönen. Lust mitzumachen? Info unter **Tel. 040 / 70 97 01 10 ab 19 h**

Spaziergang rund um die Außenmühle am 18.03.07 um 11.30 h. Info Tel. 040 / 790 67 58 Freizeit-Gruppe freut sich auf dich. **Tel. 040 / 24 39 04**

A. A. Gruppe, Die., 20-22 Uhr, Anonyme Alkoholiker, im alten Pfarrhaus, Cuxh. Str. 321, Neugraben. **Info Tel. 70 38 23 95**

Rumänische Hellseherin, Kartenlegen, Kristallkugel, Pendel. **Tel. 85 40 15 53**

Handy 0174/572 18 89
www.buecherkisteneugraben.de ist ein Fundus für gute, seltene, antiquarische Bücher. Und wenn Sie dort nicht das Richtige finden, einfach auf den amazon-Link klicken.

Vorzelte

Vorzelte. Verkauf und Reparatur, laufend Auslaufmodelle. **HH-Neugraben Tel. 752 11 22**
www.vorzelte-freese.de

Altgold-Verkauf bei der GVG

- Anzeige -

Hier ist Ihr Euro noch sein Geld wert!

Fair geht vor. Mit diesem Geschäftsprinzip hat die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft aus der Goldstadt Pforzheim bereits viele zufriedene Kunden gewonnen. Im Rahmen ihrer Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ bietet sie jedermann die Gelegenheit, Altgold ohne Verlustrisiko zu verkaufen. In Neu Wulmstorf findet die nächste Aktion vom 19. bis 21. März statt.

Ob beim Einkauf, an der Tankstelle oder im Restaurant: Einfach überall müssen Verbraucher immer tiefer in die Tasche greifen. Oft kommt beim Blick auf die Preise die Ernüchterung: DM-Betrag von einst ist Euro-Betrag von heute. Diesem Trend wirkt die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft ganz bewusst entgegen.

Bei der Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ kann sich der Kunde auf GVG typische Vortei-

Fortsetzung von Seite 1

Ohne Genehmigung

Neben den bekannten Fragen zu Fluchtwegen und Hygiene, wollten wir auch wissen, ob die Zuverlässigkeit des Trägers überhaupt gewährleistet wäre. Darunter fällt auch die Qualifizierung der Mitarbeiter im „Löwenhaus“. Und CDU-Mitglieder des Jugendhilfeausschusses in der Bezirksversammlung hätten mir zu verstehen gegeben, dass das Harburger Projekt-Löwenhaus aufgrund der vielen vorhandenen Institutionen überflüssig wäre.“ Angesichts der vielen Ungeheimheiten, müssen sich Politiker und Behörden die Frage stellen lassen, warum sie der verkürzten Darstellung in vielen Zeitungen nicht widersprochen haben. Boekhoff wie Fischer gaben zu verstehen, dass sie ihre Kritik geäußert hätten. Aber: Wenn zu Weihnachten so ein Thema hochkommt, würden sich die Medien - gerade bei der vermeintlich klaren Konstellation „böse Vermieter und Nachbarn - arme Kinder“ - auf die Seite der vermeintlich Schwächeren stellen.

Stellwerk

Neuartige Piano-Reihe „Twice As Nice“

(pm) **Harburg.** Der Musikerverein JazzHaus Hamburg, der Jazzclub im Stellwerk und das Pianohaus Trübger starten eine in Hamburg bislang einzigartige Kooperation: Ab 22. März beginnt eine Reihe monatlicher Klavierkonzerte von herausragenden Hamburger Jazzpianisten. Den Beginn macht am Donnerstag, 22. März Mischa Schumann machen.

Die Idee ist zwischen der Geschäftsführerin des Pianohauses in der Schanze, Yvonne Trübger, und dem Jazzclub im Stellwerk entstanden. Yvonne Trübger: „Wir machen seit eh und je Klavierkonzerte in unseren Räumen. Seit wir 2006 umgebaut haben, bietet es sich um so mehr an. Da der Jazzclub im Stellwerk einen Flügel von uns hat, kamen wir nun auf die nahe liegende Idee, diese stilistische Lücke in Hamburg zu füllen.“

Claudia Schober, Vorsitzende vom Musikerverein JazzHaus Hamburg: „Es gibt schon allein in unserem Verein eine Vielzahl herausragender Jazzpianisten, die mit völlig verschiedenen Ansätzen auch Soloprogramme entworfen haben, die aber häufig gänzlich unbekannt bleiben, da kleinere Clubs solcher Art Konzerte selten einen Raum bieten.“

Da der Jazzclub im Stellwerk stets mit dem Hamburger Jazzbüro („Hamburger Jazztage“, „Open Jazz“ in Pflanzen und Blumen) sowie dem Musikerverein JazzHaus Hamburg (auch Mitveranstalter der Hamburger Jazztage) in engem Austausch steht, lag es nahe Hamburger Musiker Pianisten einzubinden.

Heiko Langanke vom Stellwerk: „Der Jazzclub im Stellwerk hatte bereits im vergangenen Jahr eine ähnliche Reihe Sonntag nachmittags gestartet, die durchaus Interesse hervorrief. Nun wollen wir gemeinsam einen Neustart machen, der nicht nur den Reiz der völlig

verschiedenen Orte nutzt. Er gibt auch den Solokonzerten einen anderen Stellenwert, der bislang zumindest im Jazz weitgehend verkannt und unterschätzt wird.“

Die Reihe soll jeweils an einem Donnerstagabend in kleinerem Rahmen einen Pianisten im Pianohaus Trübger in der Schanzestraße vorstellen und zehn Tage später nochmals im Jazzclub im Stellwerk im Bahnhof Harburg.



Mischa Schumann eröffnet die Reihe „Twice As Nice“

In der Planung sind folgende Konzerte bereits weitestgehend sicher:

- Mischa Schumann: Do., 22. März, 19.30 Uhr Pianohaus Trübger / So., 1. April, 20.00 Uhr Jazzclub im Stellwerk;
- Boris Netsvetaev: Do., 19. April, 19.30 Uhr Pianohaus Trübger / So., 29. April, 20.00 Uhr Jazzclub im Stellwerk;
- Leon Gurvitch: Do., 24. Mai, 19.30 Uhr Pianohaus Trübger / So., 3. Juni, 20.00 Uhr Jazzclub im Stellwerk;
- Buggy Braune: Do., 21. Juni, 19.30 Uhr Pianohaus Trübger / So., 1. Juli, 20.00 Uhr Jazzclub im Stellwerk

Bei den Konzerten im Pianohaus Trübger wird kein Eintritt erhoben, Voranmeldungen sind aber empfehlenswert. Im Jazzclub im Stellwerk kostet der Eintritt 5 Euro.

Frauen-Union Harburg

Birgit Stöver bleibt Kreisvorsitzende

(pm) **Harburg.** Die Mitglieder der Frauen-Union (FU) Harburg der CDU haben die bisherige Kreisvorsitzende Birgit Stöver einstimmig für weitere zwei Jahre in ihrem Amt bestätigt. Zu ihrer Stellvertreterin wurde Carola Günther gewählt.

Birgit Stöver und Carola Günther möchten mit neuen Impulsen die Frauen in Harburg stärker als bisher für gesellschaftspolitische Themen interessieren und zur Mitarbeit bewegen. Birgit Stöver: „Innerhalb der CDU wird die FU immer wichtiger, weil Frauen zum entscheidenden Faktor bei der Gewinnung von Mehrheiten wer-

den.“ Die Frauen Union hat sich über den hohen Anteil weiblicher Kandidaten der CDU für Bürgerschaft und Bezirksversammlung aus dem Bezirk Harburg erfreut gezeigt. Es wurde einstimmig beschlossen, dass die FU auf Landesebene die Kandidatur von Lydia Fischer, Birgit Stöver und Dr. Antje Jaeger für die Bürgerschaft unterstützt.

Die Delegierten des Kreises Harburg, die mit ihrer Stimme die neue Landesvorsitzende der Frauen Union Hamburg am 31. März wählen werden, sind Birgit Stöver, Carola Günther, Dr. Angelika Heege und Ilka Cohrs.

Johanniter-Unfall-Hilfe

Ostermarkt

(vb) **Harburg.** Der Kreisverband der Johanniter in Harburg veranstaltet am Sonntag, dem 25. März, von 11.00 bis 17.00 Uhr einen Ostermarkt. 30 Hobbykünstler stellen ihr Kunsthandwerk in den Räumen Am Blöcken in Meckelfeld aus. Mit einem umfangreichen Kuchenbuffet wird auch für das leibliche Wohl gesorgt und eine Tombola lockt mit tollen Preisen.

Gesamtschule Harburg

Neue Geschichten „up Platt“

(vb) **Harburg.** Geschichten aus dem neuen plattdeutschen Buch „Horborg kann mi geern hebben“ des Harburger Autors Hans-Joachim Meyer werden am 22. März um 19.00 Uhr in der alten Kantine der Gesamtschule Harburg, Eißendorfer Str.26, vorgelesen. Zwischen durch werden plattdeutsche Lieder mit Gitarrenbegleitung gespielt. Der Eintritt ist frei!

Kompetent:

Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

Baugeschäft

Frank Gruber Meisterbetrieb

- Maurer-, Fliesen- und Betonarbeiten • Balkonsanierung
- Beschichtung und Abdichtung aus ein- und mehrkomponentigen Materialien • Keller Innen- und Außenabdichtungen
- Rissinjektionen • Altbauanierung • Fassadensanierung

Otto-Wiegiers-Weg 18 · 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 040/70 97 02 81 · Mobil 0175/407 42 51
(gerne auch abends und am Wochenende)

Elektroanlagen

ELEKTRO-OELKERS

www.elektro-oelkers.de

Elektroanlagen

040/764 49 66

Hausgeräte Kundendienst

Kaplan & Kluge

Elektro-Installationen

040 - 77 03 37

Markisen/Rollläden

Kompetenz & bezahlbare Qualität

GOLINAST

www.golinast.de

Manufaktur und Meisterbetrieb seit über 30 Jahren

Markisen • Rollläden • Tore

Manuelle u. automatische Sonnensegel

FLIEGEN- und MÜCKENGITTER

Ausstellung: Mo. - Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Am Felde 5 · 21629 Neu Wulmstorf (Daerstorf)

Tel. 040/700 27 85 · Fax 700 81 35

Abbruch + Neubau

JUMA-COSTA GmbH

Telefon 041 83/7620

Bodenbeschichtung

A. Zacharias

Freudenthalweg 44 · 21077 HH

Garagen • Balkon • Treppen

Kunstharzbeschichtungen

Neubau + Instandsetzung

• Witterungsbeständig

• Fugenlos

• Nach 2 Stunden voll belastbar

Tel.: 040/76428305

Mobil: 0177/7 97 20 96

Anzeigenberatung

040) 70 10 17-0

Außenmühle: Wegen Reparaturarbeiten am Ablaufbauwerk wurde Wasserstand reduziert

Künstliche Absenkung

(mk) **Wilstorf.** Es liegt nicht am schönen Wetter der letzten Tage, dass sich der Wasserspiegel der Außenmühle drastisch reduziert hat. Der niedrige Pegelstand rührt von Menschenhand her; genauer gesagt ist er auf Anordnung der Behörden geschehen. „Wir mussten den Wasserstand der Außenmühle auf ungefähr 1,50 Meter senken, da eine dringende Reparatur des Ablaufbauwerks von Nöten ist. Die angestrebte Absenkung, die zwischenzeitlich erreicht ist, war notwendig, damit der beschädigte vordere Bereich des Überlaufbauwerks ausgewechselt werden kann. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich Ende Mai abgeschlossen sein“, erläutert der kommissarische Baudezernent



Um eine dringende Reparatur am Ablaufbauwerk vornehmen zu können, wurde der Wasserstand der Außenmühle auf 1,50 Meter reduziert. Neben viel Unrat kommen nun verrostete Schienen zum Vorschein, auf denen in früheren Zeiten Loren zum Transport von in Massen gefangenen Fischen geschoben wurden.

im Harburger Bezirksamt, Gerald Boekhoff.

Die sich mittlerweile vergrößerten Uferbereiche würden von Mitarbeitern des Naturschutzbundes (NABU) regelmäßig nach Teichbewohnern abgesucht, die durch die Wasserknappheit plötzlich auf dem Trockenen sitzen. Boekhoff: „Falls dort eine Teichmuschel gefunden wird, kommt sie natürlich ins Wasser zurück. Von einer stärkeren Senkung der Außenmühle wurde mit Rücksicht auf die Fische abgesehen.“ Darüber hinaus würden die Uferzonen vom Müll befreit. Nach Beendigung der Bauarbeiten würde die Außenmühle im Zuge von Niederschlägen wieder ihren normalen Wasserstand erreichen, so Boekhoff.



An diesem Steg kann man angesichts des niedrigen Wasserstands der Außenmühle nicht in ein Ruderboot einsteigen.

Fotos: Koltermann

Neubau einer Polizeiwache

Einstimmig für Balatrosgelände

(pm) **Harburg.** Einmütigkeit in der Bezirksversammlung: Die Fraktionen aus CDU, GAL, SPD und DM/Schill haben einem Neubau einer Polizeiwache auf dem ehemaligen Balatros-Gelände (Buxtehuder Straße/Ecke Lauterbachstraße) ausdrücklich zugestimmt. Es bedurfte diesmal keiner langen Debatte. Erst wenige Tage zuvor hatte sich der Innensenator Udo Nagel vor Ort über mögliche alternative Standorte informiert. Der Neubau wird notwendig, weil die Polizeikommissariate 45 und 46 (Knoop-

straße und Nöldekestraße) zusammen gelegt werden. „Dieser Standort erlaubt nicht nur einen funktional sachgerechten Neubau mit Berücksichtigung der berechtigten Interessen der Mitarbeiter, sondern führt auch wegen der optimalen Lage zu möglichen Einsatzorten und der unmittelbaren Anbindung an die Harburger Innenstadt zu einer weiteren Verbesserung der objektiven Sicherheitslage und des Sicherheitsempfindens der Bürger,“ so Ernst Hornung, stellvertretender CDU-Fraktionsvorsitzender.

Die Bezirksversammlung war einer Empfehlung des Ausschusses für Inneres und öffentliche Ordnung gefolgt. Nun erwarten die Harburger Kommunalpolitiker dass die Innenbehörde diesem Standortvorschlag zustimmt. Ein namentlich noch nicht genannter Investor hat sich breit erklärt, den Neubau der Wache zu finanzieren. Der Neubau würde über 2400 Quadratmeter Nutzfläche verfügen, 202 Polizeibeamte sollen dort ihren Dienst versehen. Sechs Peterwagen werden an dem neuen PK stationiert sein.



Auf der Fläche neben dem Gesundheitszentrum (li.) und der unter Denkmalschutz stehenden, verbliebenen Balatros-Immobilie (hinten), sollte das neue Polizeikommissariat gebaut werden

Foto: Müntz

ON TOURS Caravan & Reisen – Freizeit & Wassersport

4 Tage Ostern oder Pfingsten
06.–09.04. (Ostern) oder 25.–28.05. (Pfingsten) im Dümmer Land (bei Osnabrück) inkl. Busfahrt, 3 x Übernachtung im Super-Schwimmbad-hotel, Museumsbesuch, Kutschfahrt, Schiffs-tour, TANZ- + Bingo-Abend
www.**TOXI REISEN**.de Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr

VP nur 265,-
040/763 10 61

**Freiheit die bewegt**
Viele Angebote zu TOP-PREISEN
Jetzt vorbeikommen und aussuchen...



Lhr CARAVAN-PARK
Lindenstraße 36 • 21629 Neu Wulmstorf-Elstorf
Tel. 0 41 68/90 03 50 • Fax: 0 41 68/90 03 51
www.caravan-park-elstorf.de

**Eine Klasse besser**

- Fachkundige Reiseleitung • 5-Sterne-Globetrotter-Pullman mit extra viel Beinfreiheit • Bistro-Abteil • Gratis-Getränke während der gesamten Reise • Gute und sehr gute Hotels • Taxi-Abholservice ab 4-Tage-Reisen • Sicherheit schreiben wir groß • Bei Flugreisen moderner Reisebus vor Ort

Was geht ab:

Die Provence der Maler und des Lichts	15.04. – 25.04.	1.168,-
Klassisches Griechenland/ auch mit Flugreise	16.04. – 29.04.	1.538,-
Blühendes Holland/4* Hotel a. d. Nordsee – 4 Tg.	20.04. – 23.04.	444,-
Herrliches Sizilien/Flugreise	20.04. – 29.04.	1.745,-
Am Gardasee – 4* Hotel in Malcesine	22.04. – 29.04.	712,-
Irlands Norden – eine besondere Frühlingsreise	25.04. – 04.05.	1.198,-
Holland und Belgien/Flusskreuzfahrt	26.04. – 01.05.	ab 818,-
Berlin – die dynamische Hauptstadt	27.04. – 29.04.	199,-
Leipziger Allerlei	27.04. – 01.05.	598,-
Lyon fasziniert! – mit Opernfest	27.04. – 02.05.	778,-
Goethes „Faust“ im Harz	28.04. – 01.05.	459,-
Paris – wir bieten jede Menge Aktivitäten	28.04. – 03.05.	ab 528,-
Prag – die goldene Stadt	28.04. – 01.05.	ab 416,-
Traumhafte Toskana	28.04. – 05.05.	938,-
Kroatischer Inseltraum – Insel Rab	29.04. – 06.05.	695,-
Côte d’Azur – Provence – Camargue	01.05. – 10.05.	1.099,-
Rom – die ewig junge Stadt	03.05. – 09.05.	845,-
Kuren in Bad Füssing/Griesbach/Birnbach	jeden Montag	8 T. ab 459,-

wöchentliche Verlängerungsmöglichkeit

**GLOBETROTTER Reisen**
Informationen unter www.globetrotter-reisen.de oder im Katalog.
Einfach bestellen unter: **Infotelefon 0180 / 23 23 646**
Finkenwerder 040 / 7 42 17 00 Neugraben 040 / 7 02 05 50
Harburg, im Phoenix-Center 040 / 76 79 37-0 ...und in Ihrem Reisebüro

www.sharkys-harburg.de

– Anzeige –

Billard, Dart, Internet und mehr

(vb) **Harburg.** Wer sportlichen Freizeitspaß und Unterhaltung in cooler Atmosphäre sucht, ist in „Sharky’s“ Billard & Dart Café am Seeveplatz 1 - 3 genau richtig. Ausgestattet mit 12 Pool-Billardtischen der Größen 8- oder 9-Fuß, 3 Dartplätzen, Geldspielgeräten und einem kleinen Internet-Bereich mit 4 Plätzen bietet „Sharky’s“ top Unterhaltung in großzügigen Räumen. Für die Stärkung zwischen-durch gibt es eine Bar und einen Bistro-Bereich und freundliche

Mitarbeiterinnen bieten Getränke und Snacks an. Als besondere Aktion bekommen Jugendliche ab 16 Jahren, Schüler und Studenten bei „Sharky’s“ auf alle Getränke 30 Prozent Rabatt. Auch die Preise für das Billard-Spielen sind in der Woche mit 1,80 Euro/Stunde sehr jugendfreundlich. Eine Monatskarte bietet sogar für nur 50 Euro totales Billardvergnügen satt (freitags und samstags nur bis 18.00 Uhr). Geöffnet ist das Billard & Dart Café täglich ab 12.00 Uhr bis „open end“.



„Sharky’s“ Billard & Dart Café erreicht man über einen Treppenzugang von Seeveplatz oder eine Fußgängerbrücke vom gegenüber liegenden CinemaxX.

Foto: vb

„Mobil-Klasse“

Die kompakten Raumwunder



(mG) Wachsender Beliebtheit erfreuen sich kompakte Reisemobile von etwa sechs Metern Länge. Sie bieten zwei Personen viel Platz und Komfort.

Foto: Hymer

(mG). Etwa sechs Meter lang, gut zwei Meter breit, nicht zu hoch und doch mit allem ausgestattet, was für den Urlaub zu zweit mit an Bord sein sollte, das ist die äußerst populäre „Mobil-Klasse“ unter den Reisemobilen. Die große Stärke der „Kompakten“ ist, wie der Name vermuten lässt, ihre Größe. Trotz reduzierter Maße sind die Gefährte komplett ausgestattet. So ist das Sicherheitsniveau ähnlich wie im Pkw. Das ABS unterstützt mit elektronischer Bremskraftverteilung (EBV) bei einer Vollbremsung die Manövrierfähigkeit des Fahrzeugs. Eine Differenzial-

sperre verbessert die Traktion. Direkten Insassenschutz bieten Dreipunktgurte sowohl für Fahrer und Beifahrer als auch in der Wohnsitzgruppe. Auch was den Komfort betrifft, lässt der Innenraum kaum Wünsche offen. Ein bequemes Heckdoppelbett, ein großzügiges Bad, eine Küche, ein geräumiger Kleiderschrank oder eine Sitzgruppe, die auch Gästen genügend Platz bietet, sprechen für sich. Generell gilt: Die Wohnform wird von der Funktion bestimmt, denn zwei Personen sollen sich darin wohl fühlen. Und für den Fall der Fälle hätte sogar der Nachwuchs in einem umgebauten Kinderbett Platz.